



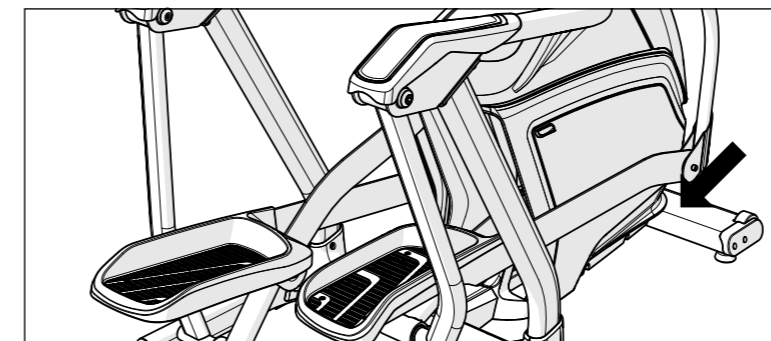
| | |
|----|------------|
| 3 | DEUTSCH |
| 8 | NEDERLANDS |
| 13 | ESPAÑOL |
| 18 | ITALIANO |
| 23 | PORTUGUÊS |
| 28 | ΕΛΛΗΝΙΚΑ |
| 33 | FRANÇAIS |
| 38 | ENGLISH |

MONTAGE

WARNUNG!

Bei der Montage müssen einige Dinge ausdrücklich beachtet werden. Das korrekte Befolgen der Montageanleitung ist sehr wichtig, und es muss sichergestellt werden, dass alle Teile sicher befestigt wurden. Wenn die Montageanleitung nicht korrekt befolgt wird, sitzen Teile des Geräts ggf. nicht fest, erscheinen lose und führen unter Umständen zu irritierenden Geräuschen. Zur Vermeidung von Beschädigungen am Gerät müssen die Montageanleitung geprüft und Korrekturmaßnahmen ergriffen werden.

ORT DER SERIENNUMMER



Suchen Sie vor dem Fortfahren nach dem Strichcode-Etikett mit der Seriennummer Ihres Ellipsentrainers und geben Sie die Nummer in das nachstehende Feld ein.

SERIENNUMMER

MODELLBEZEICHNUNG

 E30 E50 **MATRIX ELLIPTICAL**

* Geben Sie bei jedem Kontakt mit dem Kundendienst die oben stehenden Informationen an.



AUSPACKEN

Packen Sie das Gerät am Aufstellungsort aus. Stellen Sie den Karton auf ebenem Untergrund auf. Öffnen Sie den Karton nicht, wenn dieser auf der Seite liegt.

IM LIEFERUMFANG

ENTHALTENE WERKZEUGE:

- Inbusschlüssel (5 mm)
- Inbusschlüssel (6 mm)
- 13/17 mm Flachschlüssel
- Kreuzschlitzschraubendreher

BRAUCHEN SIE HILFE?

Wenden Sie sich bei Fragen oder fehlenden Teilen an den technischen Kunden-Support (Customer Tech Support). Die Kontaktdaten finden Sie auf der Informationskarte.

WICHTIGE HINWEISE

Stellen Sie während jedes Montageschritts sicher, dass ALLE Muttern und Schrauben eingesteckt und teilweise eingeschraubt sind.

Mehrere Teile wurden zur Vereinfachung von Montage und Nutzung vorgeschmiert. Wischen Sie dieses Schmiermittel nicht ab. Wenn Probleme auftreten, wird das Auftragen von etwas Lithiumfett empfohlen.

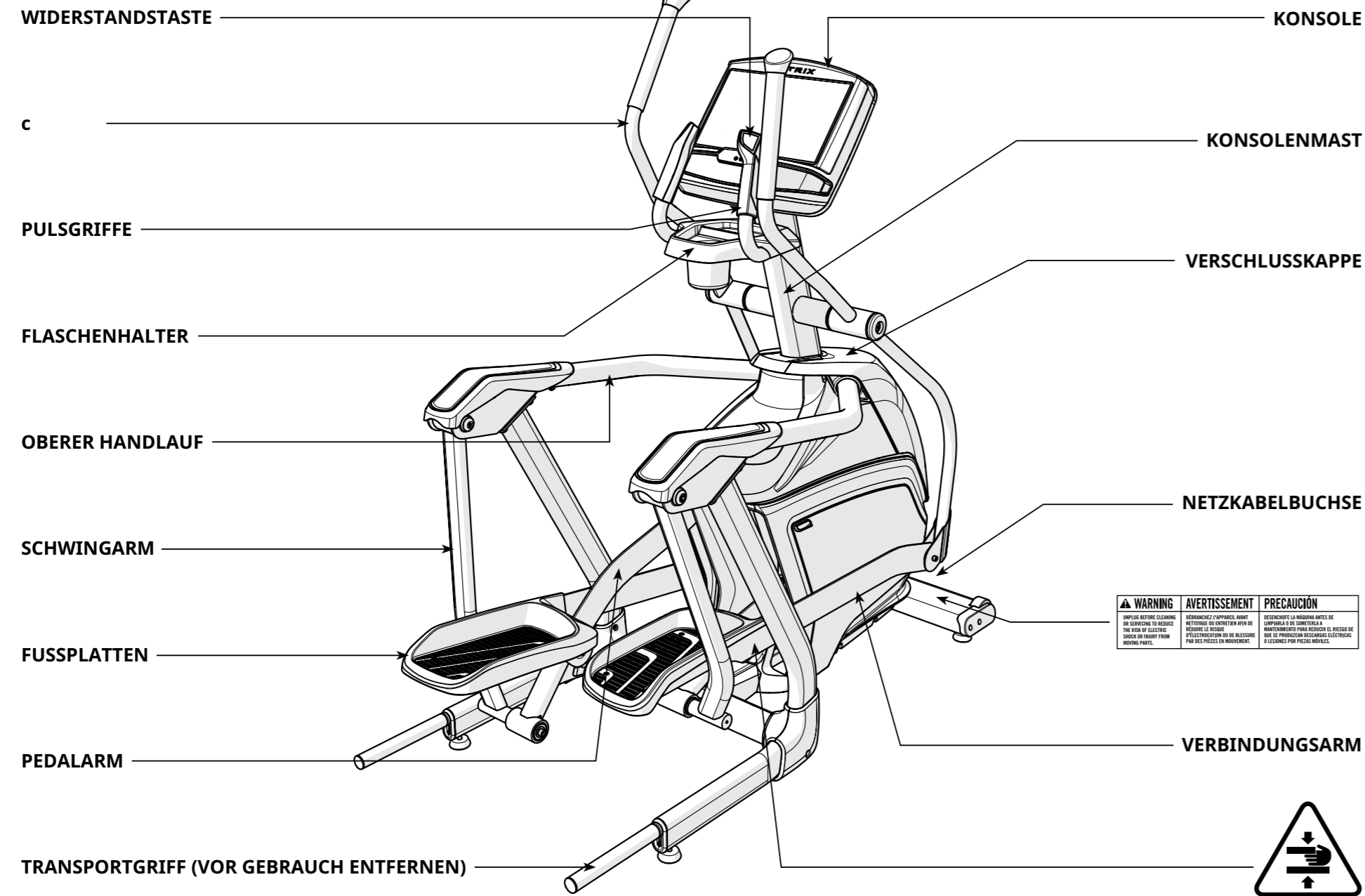
IM LIEFERUMFANG ENTHALTENE TEILE:

- 1 Ellipsentrainerahmen
- 1 Konsolenmast
- 1 Konsolenmast-Schutzkappe
- 2 Lenker
- 2 Handgriffkappen
- 2 Pedale mit Einsätzen
- 2 Transportgriffe
- 1 Stromkabel
- 1 Beschlagteilesatz

Konsole ist gesondert zu bestellen



DEUTSCH



WARNING UNPLUG BEFORE CLEANING OR SERVICING TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR INJURY FROM MOVING PARTS.

AVERTISSEMENT DÉBRANCHER L'APPAREIL AVANT NETTOYER OU ENTREPRENDRE UN TRAVAIL DE MAINTENANCE POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE PAR DES PIÈCES EN MOUVEMENT.

PRECAUCIÓN DESCONECTAR LA MÁQUINA ANTES DE LIMPIARLA O REALIZAR EL MANTENIMIENTO PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUE SE PRODUZCAN DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES POR PIEZAS MOVILES.



MODELL E30 ABGEBILDET

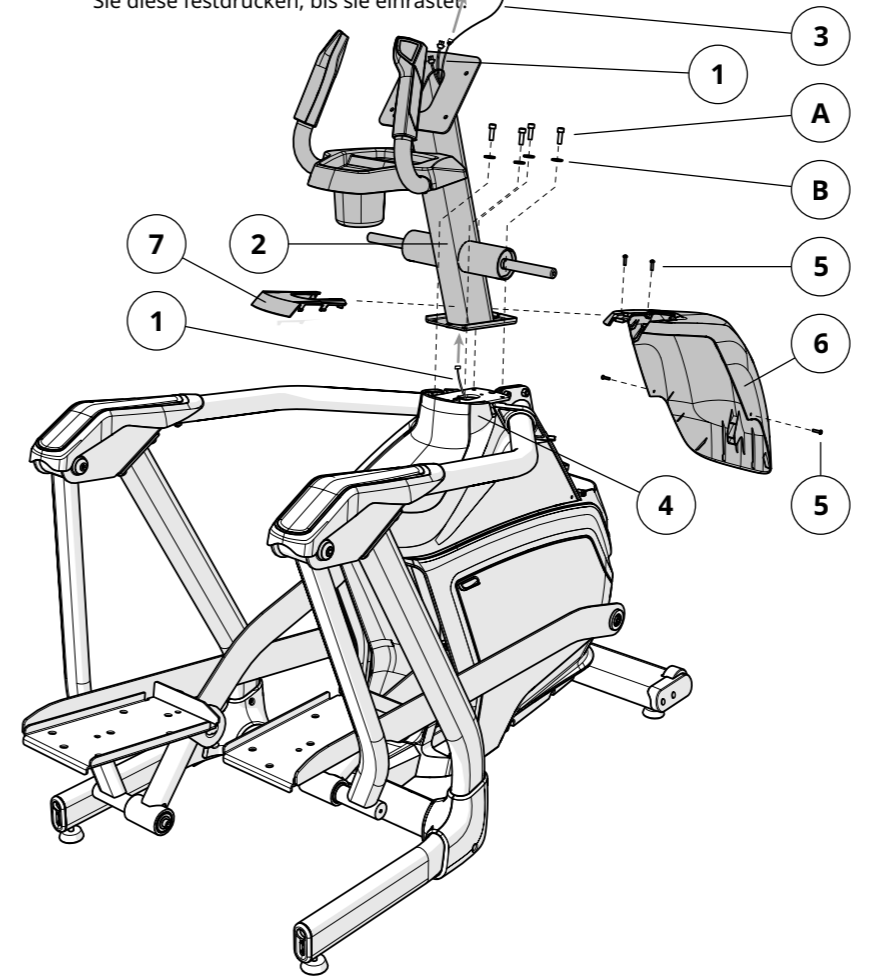
1

- A Legen Sie sich die **BESCHLAGTEILE FÜR SCHRITT 1 ZURECHT**.
- B Entfernen Sie die 4 **VORINSTALLIERTEN SCHRAUBEN (5)** und **DIE ABDECKUNG FÜR DIE VERSCHLUSSKAPPE (6)** vom **HAUPTRAHMEN (4)**.
- C Ziehen Sie das **KABEL (1)** vorsichtig durch den **KONSOLENMAST (2)**. Verwenden Sie hierzu den **FÜHRUNGSDRAHT (3)**, der sich im Innern des **KONSOLENMASTS (2)** befindet.
- D Verbinden Sie den **KONSOLENMAST (2)** mit dem **HAUPTRAHMEN (4)** mit den 4 **SCHRAUBEN (A)** und den 4 **FLACHEN UNTERLEGSCHLEIBEN (B)**. Drehmomenteinstellungen: 40 Nm.
- E Befestigen Sie die **OBERE ABDECKKAPPE (6)** am **HAUPTRAHMEN (4)** mit den 4 **VORINSTALLIERTEN SCHRAUBEN (5)**.
- F Befestigen Sie die **KONSOLENMAST-SCHUTZKAPPE (7)** mit der **OBEREN ABDECKKAPPE (6)**, indem Sie diese festdrücken, bis sie einrastet.

Beschlagteile für Schritt 1

| Beschreibung | Menge |
|--------------------------|-------|
| A Schraube | 4 |
| B Flache Unterlegscheibe | 4 |

Hinweis: Achten Sie darauf, keine Kabel einzuklemmen, wenn Sie die obere Baugruppe anbringen.

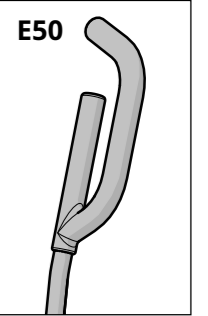
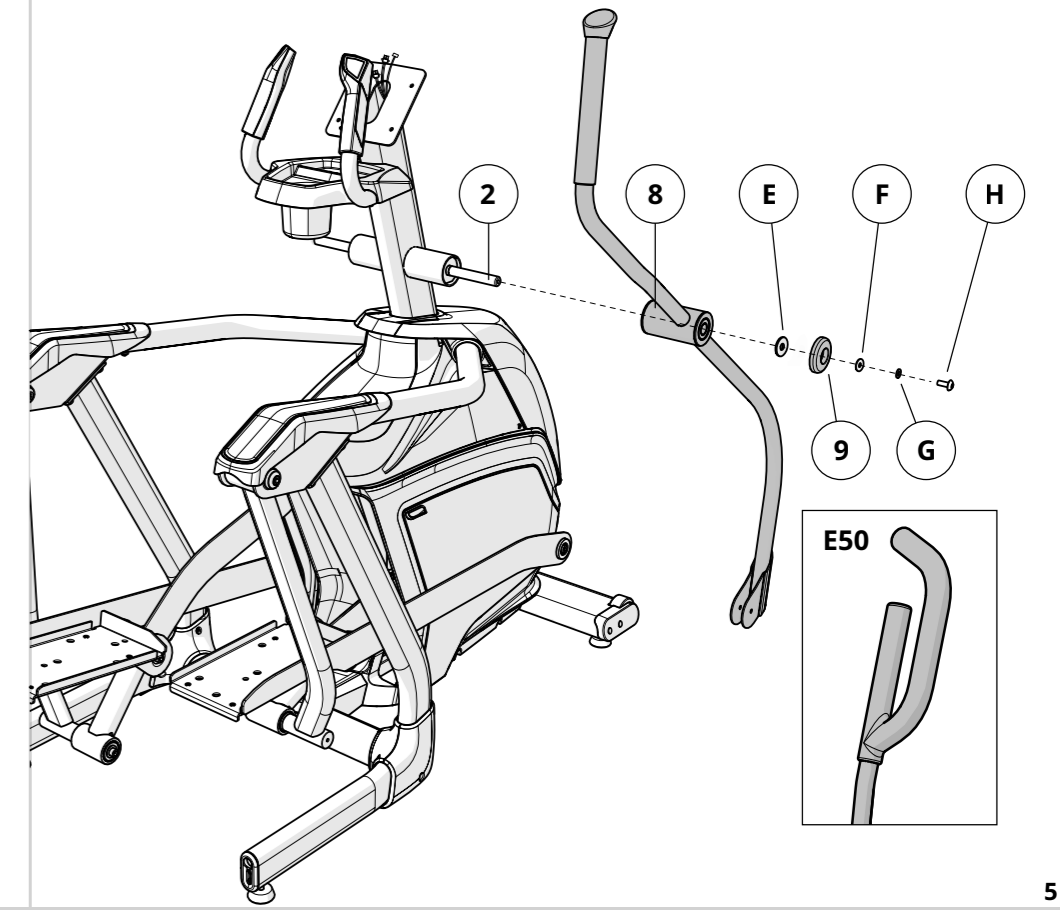


2

- A Legen Sie sich die **BESCHLAGTEILE FÜR SCHRITT 2 ZURECHT**.
- B Schieben Sie die **LENKER (8)** auf den **KONSOLENMAST (2)**.
- C Befestigen Sie alles mit **1 FLACHEN UNTERLEGSCHLEIBE (E)**, **1 HANDGRIFFKAPPE (9)**, **1 FLACHEN UNTERLEGSCHLEIBE (F)**, **1 FEDERSCHLEIBE (G)** und **1 SCHRAUBE (H)**. Drehmomenteinstellungen: 40 Nm
- D Wiederholen Sie die Schritte an der anderen Seite.

Beschlagteile für Schritt 3

| Beschreibung | Menge |
|----------------------------------|-------|
| E Flache Unterlegscheibe (25 mm) | 2 |
| F Flache Unterlegscheibe (19 mm) | 2 |
| G Federscheibe | 2 |
| H Schraube | 2 |



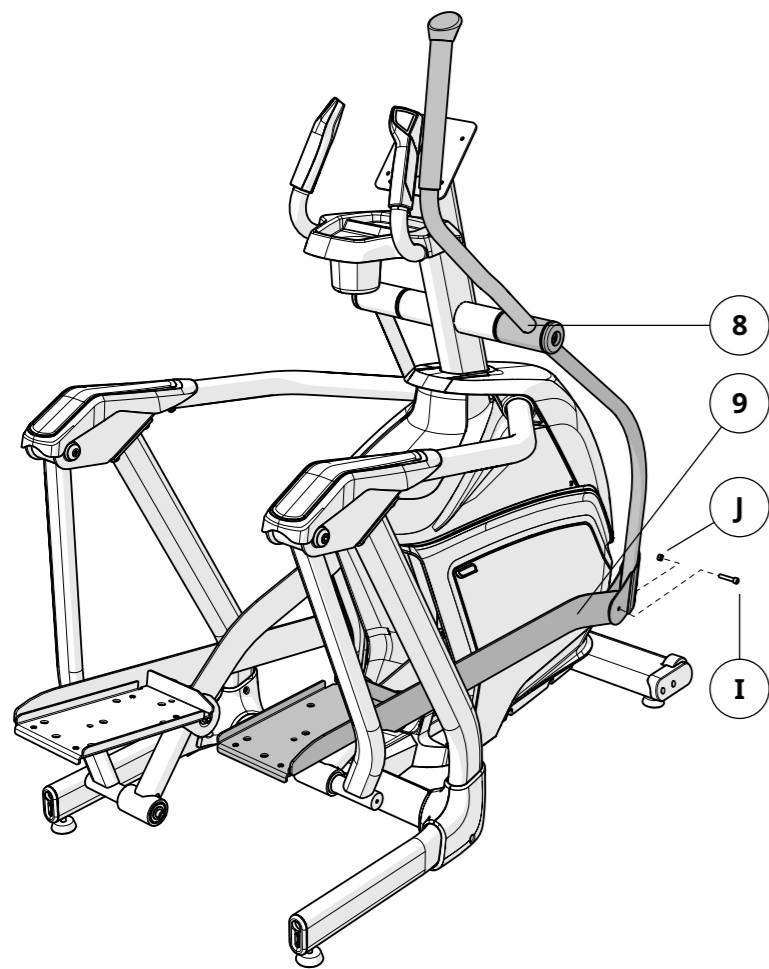
DEUTSCH

3

- A Legen **SIE SICH DIE BESCHLAGTEILE FÜR SCHRITT 3 ZURECHT.**
 B Befestigen Sie den **VERBINDUNGSARM (9)** an der **LENKER (8)** mit 1 **SCHRAUBE (I)**, 1 **MUTTER (J)**.
 C Schritte an der anderen Seite.

Beschlagteile für Schritt 3

| Beschreibung | Menge |
|--------------|-------|
| I Schraube | 2 |
| J Mutter | 2 |



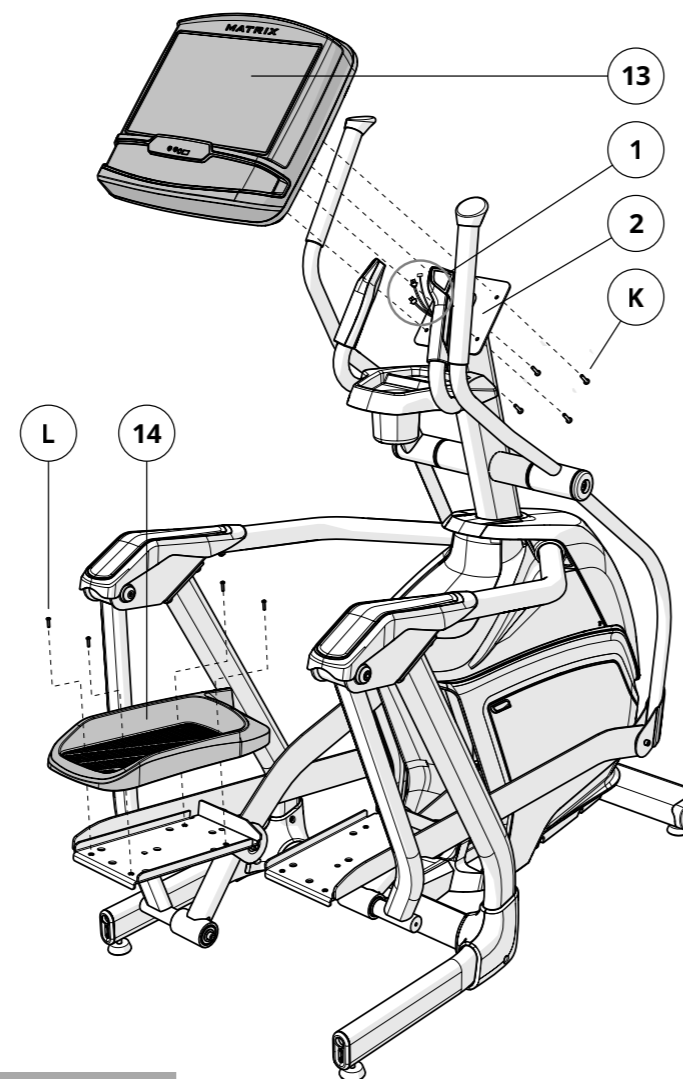
4

- A Legen **SIE SICH DIE BESCHLAGTEILE FÜR SCHRITT 4 ZURECHT.**
 B Schließen Sie die **KABEL (1)** an die **KONSOLE (13)** an und verstauen Sie überschüssige Kabellängen sorgfältig im **KONSOLENMAST (2)**.
 C Befestigen Sie die **KONSOLE (13)** am **KONSOLENMAST (2)** mit 4 **SCHRAUBEN (K)**.
 D Befestigen Sie das **PEDAL (14)** am **VERBINDUNGSARM (9)** mit 4 **SCHRAUBEN (L)**. Wiederholen Sie die Schritte an der anderen Seite.*

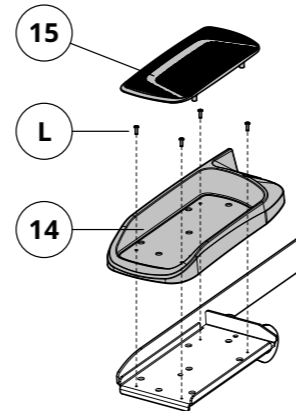
Beschlagteile für Schritt 4

| Beschreibung | Menge |
|--------------|-------|
| K Schraube | 4 |
| L Schraube | 8 |

Hinweis: Achten Sie darauf, keine Kabel einzuklemmen, wenn Sie die Konsole anbringen.



*E50



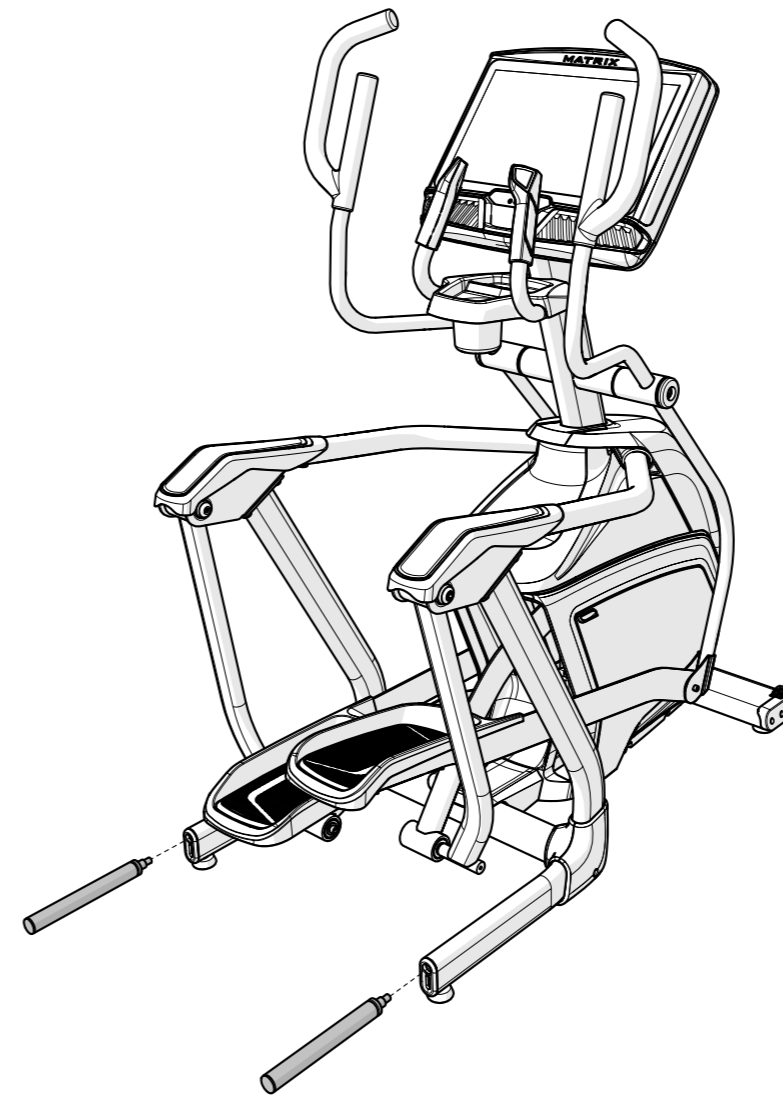
Befestigen Sie das **PEDAL (14)** am **VERBINDUNGSARM (9)** mit 4 **SCHRAUBEN (L)**. Drücken Sie den **PEDALEINSATZ (15)** in das Pedal, bis er einrastet. Wiederholen Sie die Schritte an der anderen Seite.

MODELL E30 ABGEBILDET

5

MONTAGE ABGESCHLOSSEN!

- A Installieren Sie zum Transport des Ellipsentrainers die **TRANSPORTGRIFFE** entsprechend der Abbildung.
 B Entfernen Sie die **TRANSPORTGRIFFE**, bevor Sie den Ellipsentrainer verwenden.





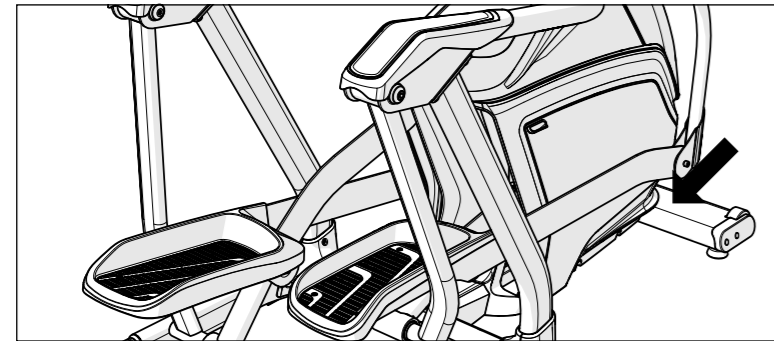
MONTAGE

NEDERLANDS

WAARSCHUWING!

Er zijn enkele bijzondere aandachtspunten waarmee u tijdens het monteren van dit product rekening moet houden. Het is erg belangrijk dat u de montage-instructies nauwkeurig opvolgt en ervoor zorgt dat alle onderdelen stevig vastgemaakt zijn. Als u de montage-instructies niet correct volgt, kan het zijn dat niet alle onderdelen van het apparaat vastgemaakt zijn, waardoor ze los lijken te zitten en irriterende geluiden kunnen veroorzaken. Om schade aan het apparaat te voorkomen, dient u de montage-instructies te raadplegen en corrigerende maatregelen te nemen.

LOCATIE VAN SERIENUMMER



Voordat u doorgaat, zoekt u naar het serienummer van uw eclipica op de sticker met streepjescode en voert u het hieronder in.

SERIENUMMER

MODELNAAM

E30 E50 **MATRIX ELLIPTICAL**

* Vermeld de bovenstaande informatie wanneer u naar de klantenservice belt.

UITPAKKEN

Pak het apparaat uit daar waar u het zult gebruiken. Plaats de kartonnen doos op een horizontale, vlakke ondergrond. Open de doos nooit wanneer hij nog op zijn zij ligt.

MEEGELEVERD GEREEDSCHAP:

- Inbussleutel van 5 mm
- Inbussleutel van 6 mm
- Moersleutel van 13/17 mm
- Kruiskopschroevendraaier

BELANGRIJKE OPMERKINGEN

Controleer bij elke stap van de montage of ALLE moeren en bouten op hun plaats zitten en gedeeltelijk vastgedraaid zijn.

Verschillende onderdelen werden vooraf gesmeerd om de montage en het gebruik te vergemakkelijken. Verwijder de smeerproducten niet. Als u problemen ondervindt, is het aanbevolen om een kleine hoeveelheid lithiumsmear aan te brengen.

MEEGELEVERDE ONDERDELEN:

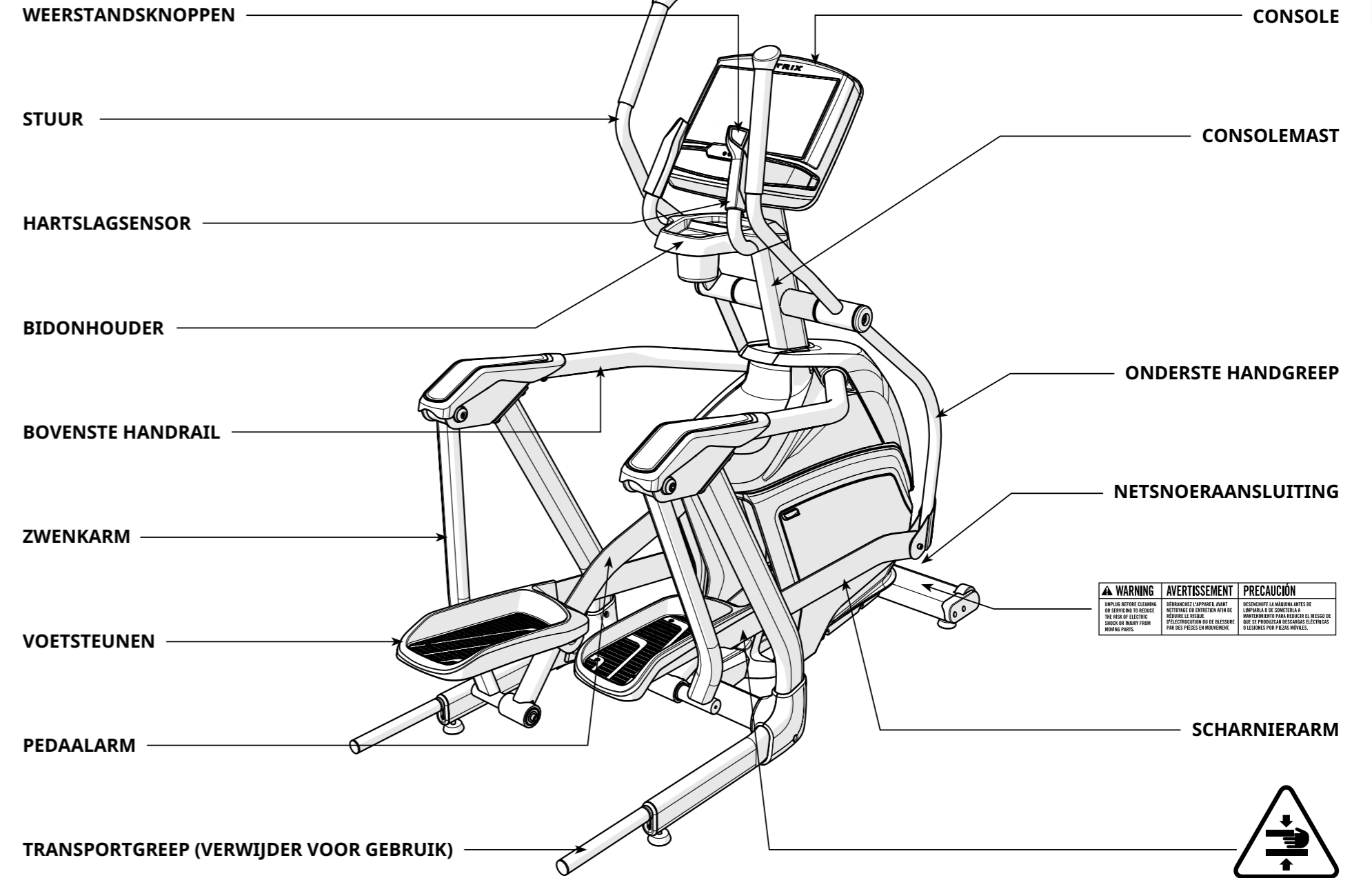
- 1 Elliptical frame
 - 1 Consolemast
 - 1 Klep voor consolemast
 - 2 Stuur
 - 2 Handgreepkapjes
 - 2 Pedalen met inzetstukken
 - 2 Transportgrepen
 - 1 Netsnoer
 - 1 Set met bevestigingsmateriaal
- Console wordt apart verkocht

HULP NODIG?

Neem contact op met onze technische klantenservice als u vragen heeft of als er onderdelen ontbreken. U vindt de contactgegevens op de infokaart.



NEDERLANDS



| ⚠ WARNING | ⚠ AVERTISSEMENT | ⚠ PRECAUCIÓN |
|---|--|--|
| UNPLUG BEFORE CLEANING OR SERVICING TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR INJURY FROM MOVING PARTS. | DÉBRANCHER L'APPAREIL AVANT NETTOYER OU RÉPARER POUR ÉVITER LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE PAR DES PIÈCES EN MOUVEMENT. | DESCONECTAR LA MÁQUINA ANTES DE LIMPIAR O DE REPARAR PARA EVITAR EL RIESGO DE GOLPE ELÉCTRICO O LESIONES POR PIEZAS MÓVILES. |



E30 AFGEBEELD

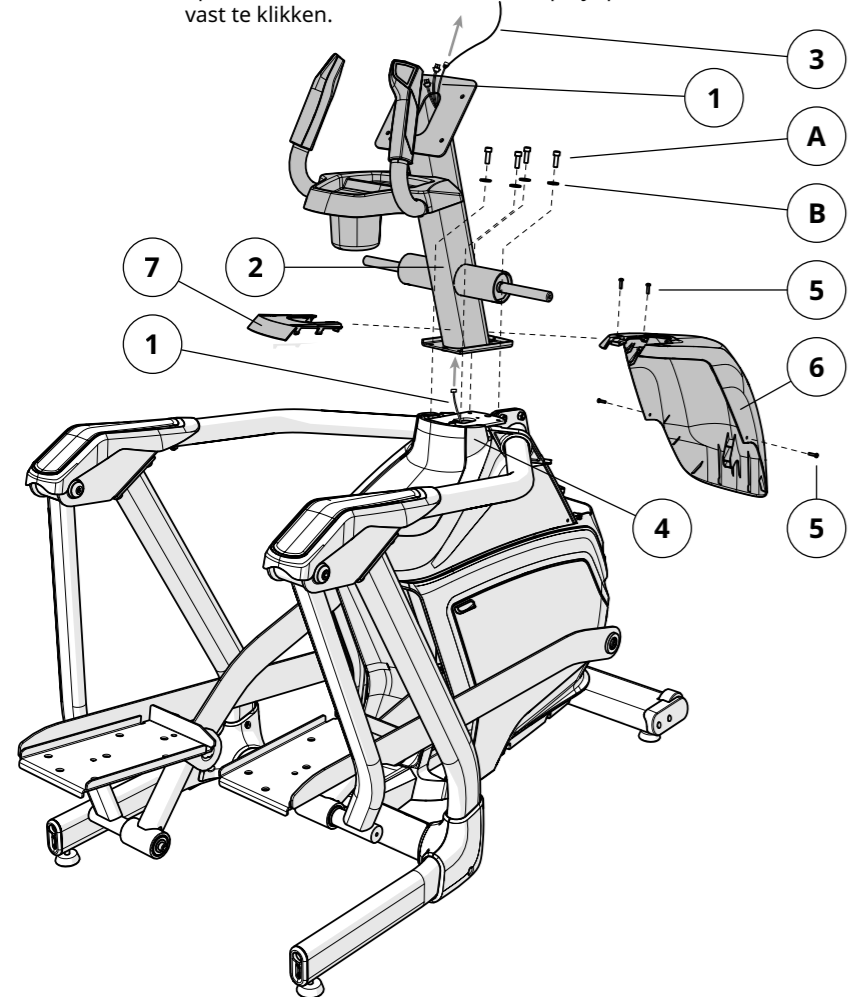
1

- A Open **BEVESTIGINGSMATERIAAL VOOR STAP 1.**
- B Verwijder de 4 **VOORGEÏNSTALLEERDE SCHROEVEN (5)** en de **BOVENSTE KAP (6)** van het **HOOFDFRAME (4)**.
- C Trek de **KABEL (1)** voorzichtig door de **CONSOLEMAST (2)** met behulp van de **GELEIDEDRAAD (3)** die zich binnenin de **CONSOLEMAST (2)** bevindt.
- D Bevestig de **CONSOLEMAST (2)** aan het **HOOFDFRAME (4)** met behulp van 4 **BOUTEN (A)** en 4 **VLAKKE SLUITRINGEN (B)**. Draaimoment van 40 Nm/29 lb-ft.
- E Bevestig de **BOVENSTE KAP (6)** aan het **HOOFDFRAME (4)** met behulp van de 4 **VOORGEÏNSTALLEERDE SCHROEVEN (5)**.
- F Maak de **KLEP VOOR CONSOLEMAST (7)** vast op de **BOVENSTE KAP (6)** door hem op zijn plaats vast te klikken.

Bevestigingsmateriaal voor stap 1

| Beschrijving | Aantal |
|--------------------|--------|
| A Bout | 4 |
| B Vlakke sluitring | 4 |

Opmerking: Let goed op dat u geen kabels vastkneelt terwijl u het bovenste gedeelte bevestigt.

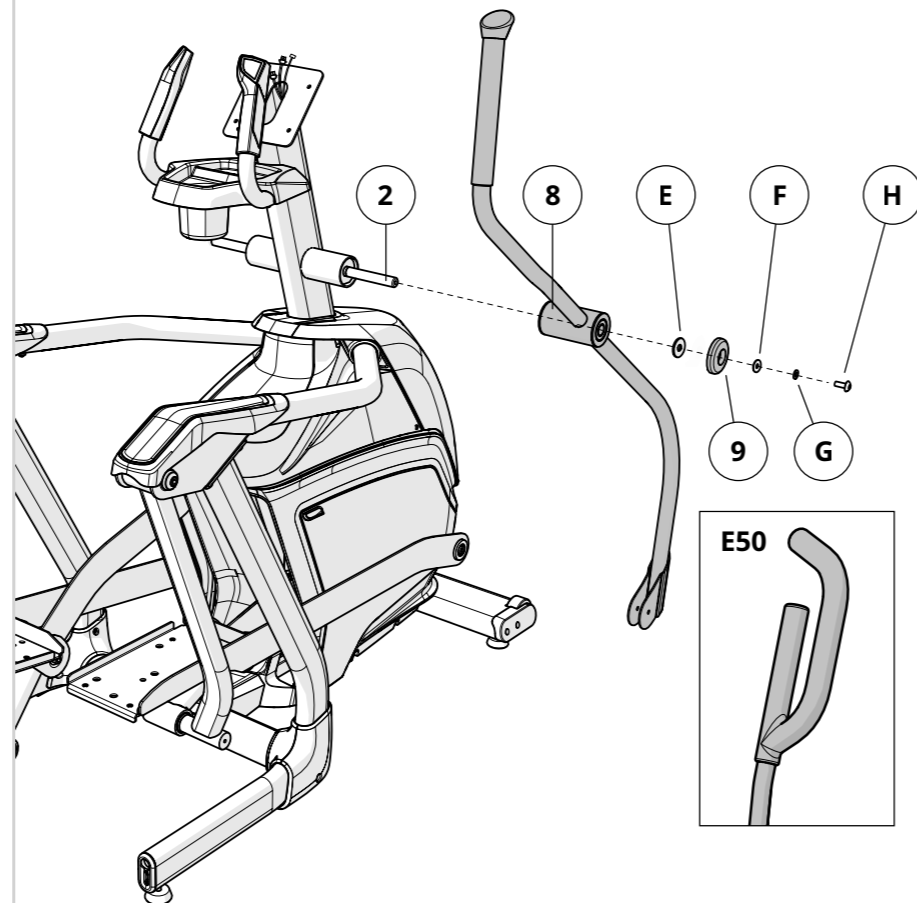


2

- A Open **HET BEVESTIGINGSMATERIAAL VOOR STAP 2.**
- B Schuif de **STUUR (8)** op de **CONSOLEMAST (2)**.
- C Bevestig met behulp van 1 **VLAKKE SLUITRING (E)**, 1 **HANDGREEPKAP (9)**, 1 **VLAKKE SLUITRING (F)**, 1 **VEERRING (G)** en 1 **BOUT (H)**. Draaimoment van 40 Nm/29 lb-ft.
- D Herhaal aan de andere kant.

Bevestigingsmateriaal voor stap 3

| Beschrijving | Aantal |
|----------------------------|--------|
| E Vlakke sluitring (25 mm) | 2 |
| F Vlakke sluitring (19 mm) | 2 |
| G Veerring | 2 |
| H Bout | 2 |

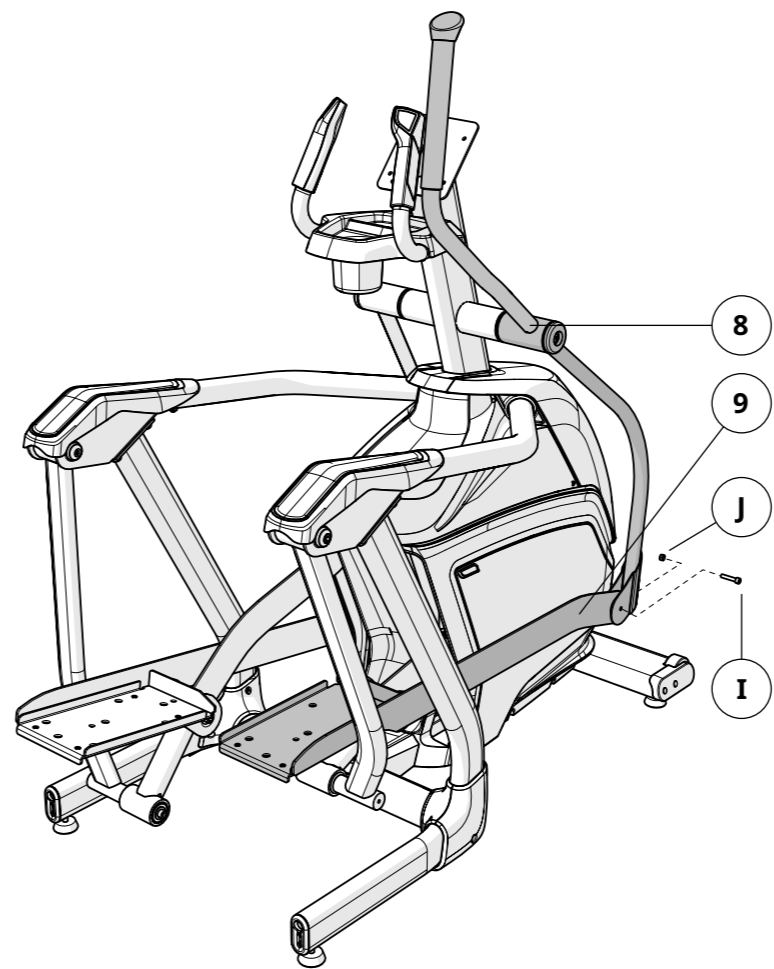


3

- A Open **HET BEVESTIGINGSMATERIAAL VOOR STAP 3.**
- B Bevestig de **SCHARNIERARM (9)** op de **STUUR (8)** met behulp van 1 **BOUT (I)**, 1 **MOER (J)**.
- C Herhaal aan de andere kant.

Bevestigingsmateriaal voor stap 3

| Beschrijving | Aantal |
|--------------|--------|
| I Bout | 2 |
| J Moer | 2 |



E30 AFGEBEELD

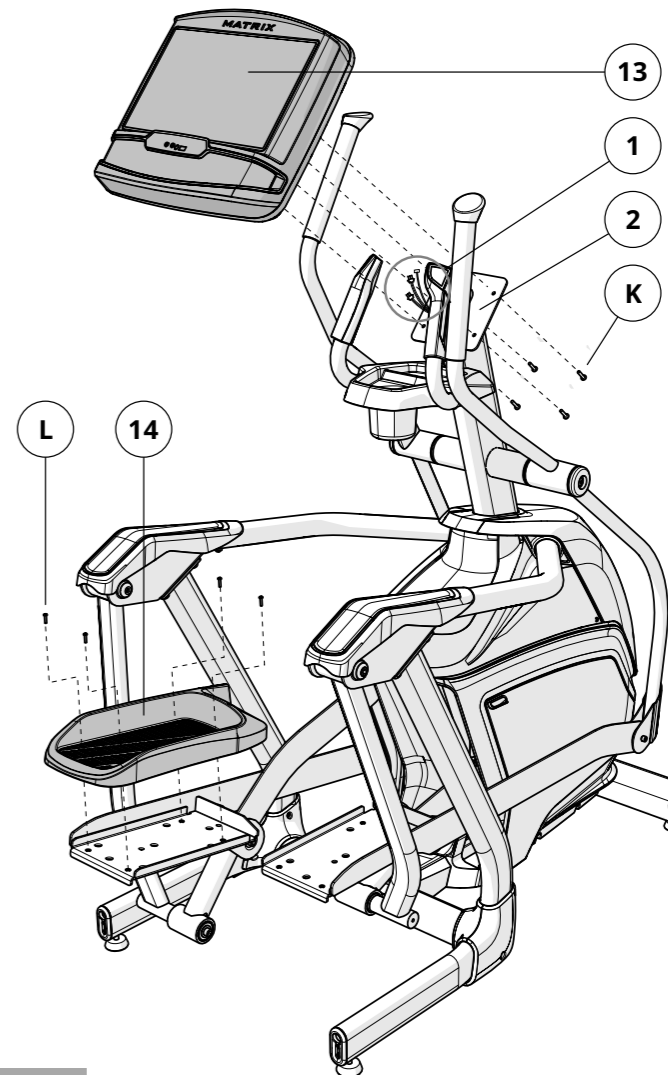
4

- A Open **HET BEVESTIGINGSMATERIAAL VOOR STAP 4.**
- B Sluit de **KABELS (1)** aan op de **CONSOLE (13)** en duw de overtollige lengten kabel voorzichtig in de **CONSOLEMAST (2)**.
- C Maak de **CONSOLE (13)** vast aan de **CONSOLEMAST (2)** met behulp van de 4 **BOUTEN (K)**.
- D Bevestig de **PEDAAL (14)** aan de **SCHARNIERARM (9)** met behulp van de 4 **SCHROEVEN (L)**. Herhaal aan de andere kant.*

Bevestigingsmateriaal voor stap 4

| Beschrijving | Aantal |
|--------------|--------|
| K Bout | 4 |
| L Schroef | 8 |

Opmerking: let goed op dat u geen kabels vastkneelt terwijl u de console bevestigt.



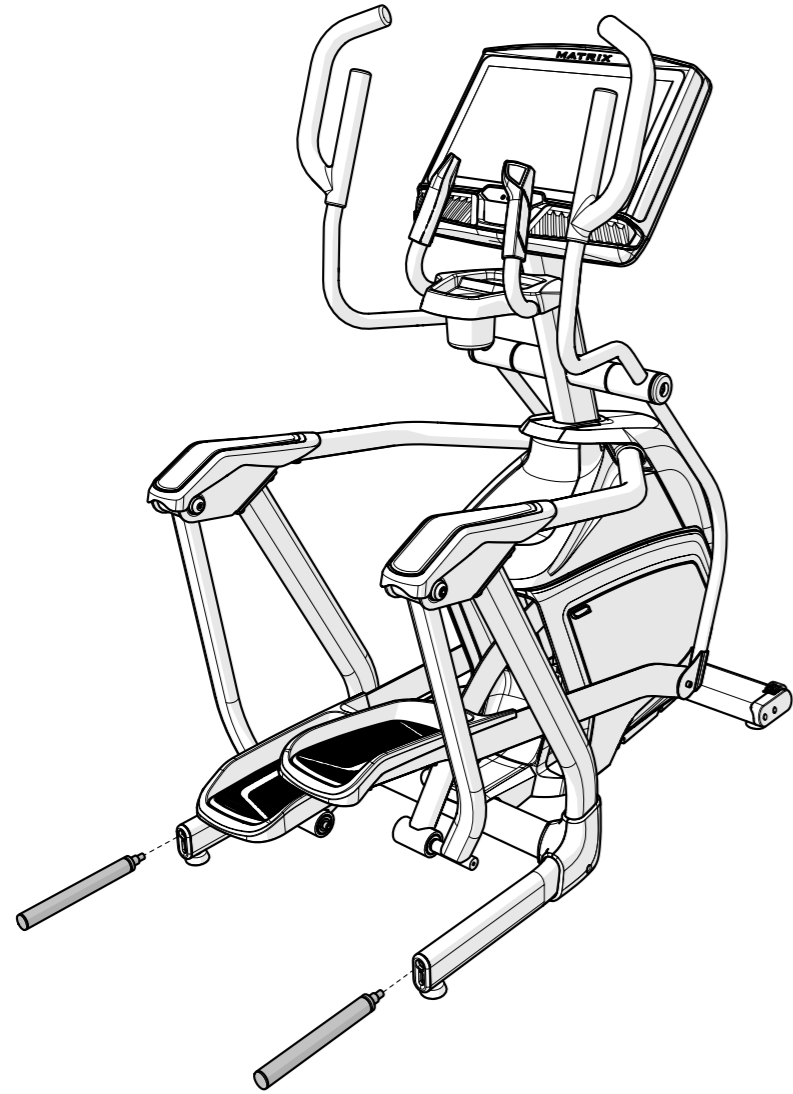
***E50**

Bevestig de **PEDAAL (14)** aan de **SCHARNIERARM (9)** met behulp van de 4 **SCHROEVEN (L)**. Klik het **PEDAALINZETSTUK (15)** in de pedaal vast. Herhaal aan de andere kant.

**5****DE MONTAGE IS VOLTOOID!**

NEDERLANDS

- A Voordat u de Elliptical naar een andere plaats brengt, installeert u de **TRANSPORTGREPEN** zoals afgebeeld.
- B Verwijder de **TRANSPORTGREPEN** voordat u de Elliptical gebruikt.



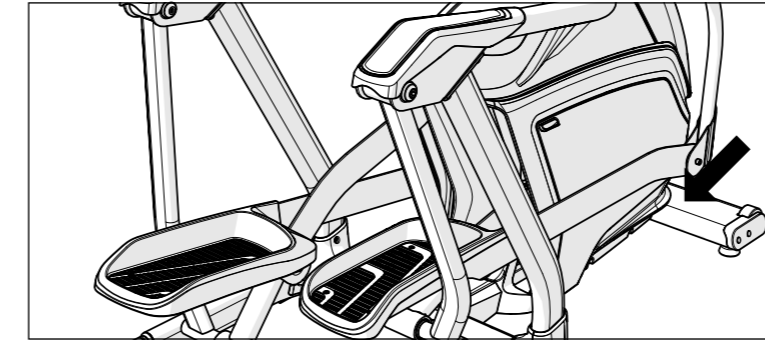
12

MONTAJE

ADVERTENCIA

El proceso de montaje tiene varios pasos que requieren atención especial. Es muy importante seguir correctamente las instrucciones de montaje y asegurarse de que todas las piezas estén firmemente apretadas. Si no se siguen correctamente las instrucciones de montaje, es posible que haya piezas del equipo que no estén apretadas y provoquen ruidos molestos. Para evitar daños en el equipo, debe consultar las instrucciones de montaje y llevar a cabo las medidas correctivas que se precisen.

UBICACIÓN DEL NÚMERO DE SERIE



Antes de comenzar, busque el número de serie de la elíptica, que se halla ubicado en una etiqueta de código de barras, y anótelo en el espacio que se encuentra a continuación.

NÚMERO DE SERIE

MODELO

 E30 **E50** **ELÍPTICA MATRIX**

* Indique la información que se menciona arriba cuando llame al servicio de asistencia técnica.

DESEMBALAJE

Desembale el equipo donde lo vaya a emplear. Coloque el paquete sobre una superficie plana nivelada. No abra nunca la caja cuando esté apoyada sobre un lateral.

HERRAMIENTAS INCLUIDAS:

- Llave Allen de 5 mm
- Llave Allen de 6 mm
- Llave plana de 13/17 mm
- Destornillador Phillips

NOTAS IMPORTANTES

En cada uno de los pasos del montaje, asegúrese de que **TODOS** los pernos y las tuercas estén en su sitio y parcialmente apretados.

Varios componentes se han lubricado previamente para facilitar el montaje y la utilización. No quite el lubricante. Si tiene dificultades, se recomienda aplicar una ligera capa de grasa de litio.

PIEZAS INCLUIDAS:

- 1 bastidor de elíptica
- 1 mástil de consola
- 1 soporte de mástil de la consola
- 2 manillar
- 2 cubiertas del manillar
- 2 pedales con insertos
- 2 asas de transporte
- 1 cable de alimentación
- 1 bolsa de piezas

La consola se vende por separado.

¿NECESITA AYUDA?

Si tiene alguna duda o si le falta alguna pieza, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica al consumidor. Puede encontrar la información de contacto en la tarjeta de información.



ESPAÑOL

13



CONMUTADORES DE RESISTENCIA

MANILLAR

AGARRES DE MEDICIÓN DEL PULSO

PORTABOTELLAS

PASAMANOS SUPERIOR

BRAZO OSCILANTE

REPOSAPIÉS

BRAZO DEL PEDAL

ASA DE TRANSPORTE (RETIRAR ANTES DE USAR)

CONSOLA

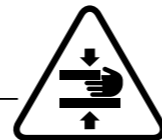
MÁSTIL DE LA CONSOLA

ASIDERO INFERIOR

ENCHUFE DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

BRAZO DE CONEXIÓN

⚠ WARNING **AVERTISSEMENT** **PRECAUCIÓN**
 UNPLUG BEFORE CLEANING OR SERVICING TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR INJURY FROM MOVING PARTS.
 DÉBRANCHER L'APPAREIL AVANT NETTOYER OU ENTREPRENDRE LE RIGNE D'ÉLECTRICITÉ POUR ÉVITER LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE PAR DES PIÈCES EN MOUVEMENT.
 DESCONECTAR LA MÁQUINA ANTES DE LIMPIARLA O COMENZAR EL MANTENIMIENTO PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUE SE PRODUZCAN DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES POR PIEZAS MÓVILES.



MODELO E30

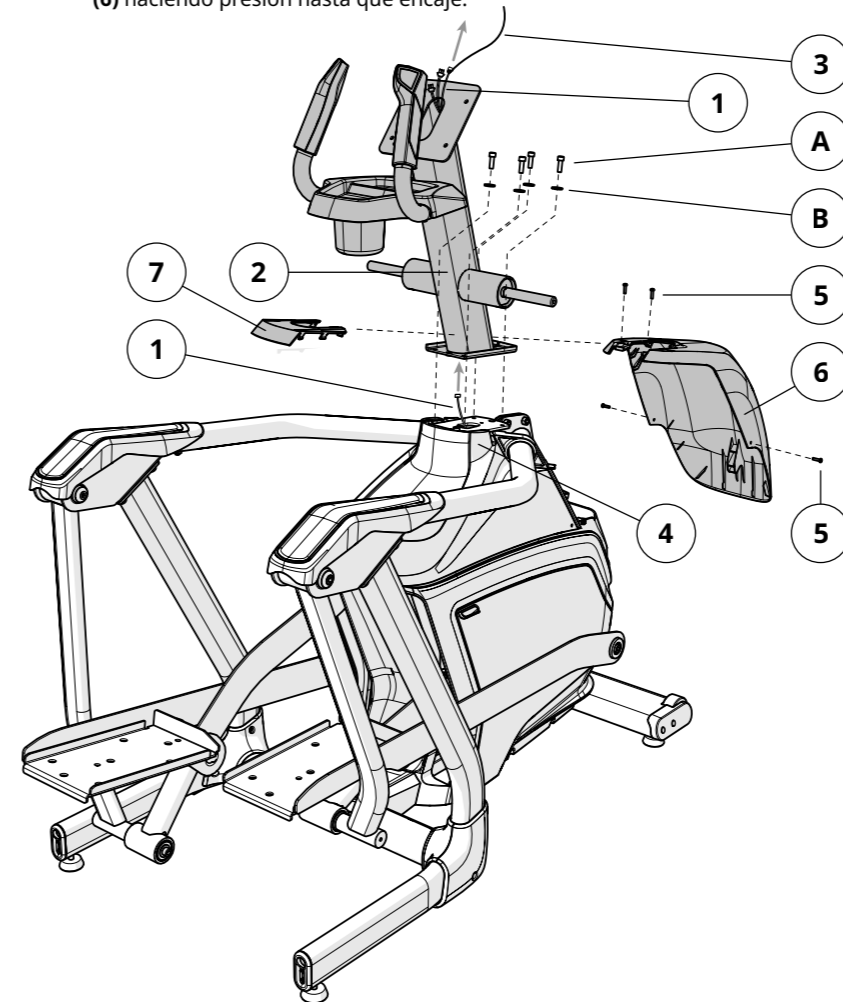
1

- A Abra los **COMPONENTES NECESARIOS PARA EL PASO 1**.
- B Retire los 4 **TORNILLOS PREINSTALADOS (5)** y **LA CUBIERTA DE LA TAPA SUPERIOR (6)** del **BASTIDOR PRINCIPAL (4)**.
- C Tire con cuidado del **CABLE (1)** a través del **MÁSTIL DE LA CONSOLA (2)** usando el **CABLE GUÍA (3)** situado en el interior del **MÁSTIL DE LA CONSOLA (2)**.
- D Monte el **MÁSTIL DE LA CONSOLA (2)** en el **BASTIDOR PRINCIPAL (4)** usando 4 **PERNOS (A)** y 4 **ARANDELAS PLANAS (B)**. Apriete hasta 40 Nm / 29 lb-ft.
- E Coloque la **CUBIERTA DE LA TAPA SUPERIOR (6)** en el **BASTIDOR PRINCIPAL (4)** usando 4 **TORNILLOS PREINSTALADOS (5)**.
- F Monte el **SOPORTE DE MÁSTIL DE LA CONSOLA (7)** en la **CUBIERTA DE LA TAPA SUPERIOR (6)** haciendo presión hasta que encaje.

Componentes necesarios para el paso 1

| Descripción | Cant. |
|------------------|-------|
| A Perno | 4 |
| B Arandela plana | 4 |

Nota: Tenga cuidado de no estrangular ningún cable al instalar el conjunto de estructura superior.

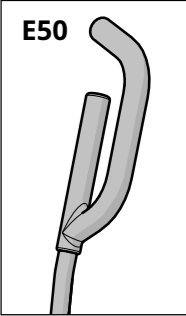
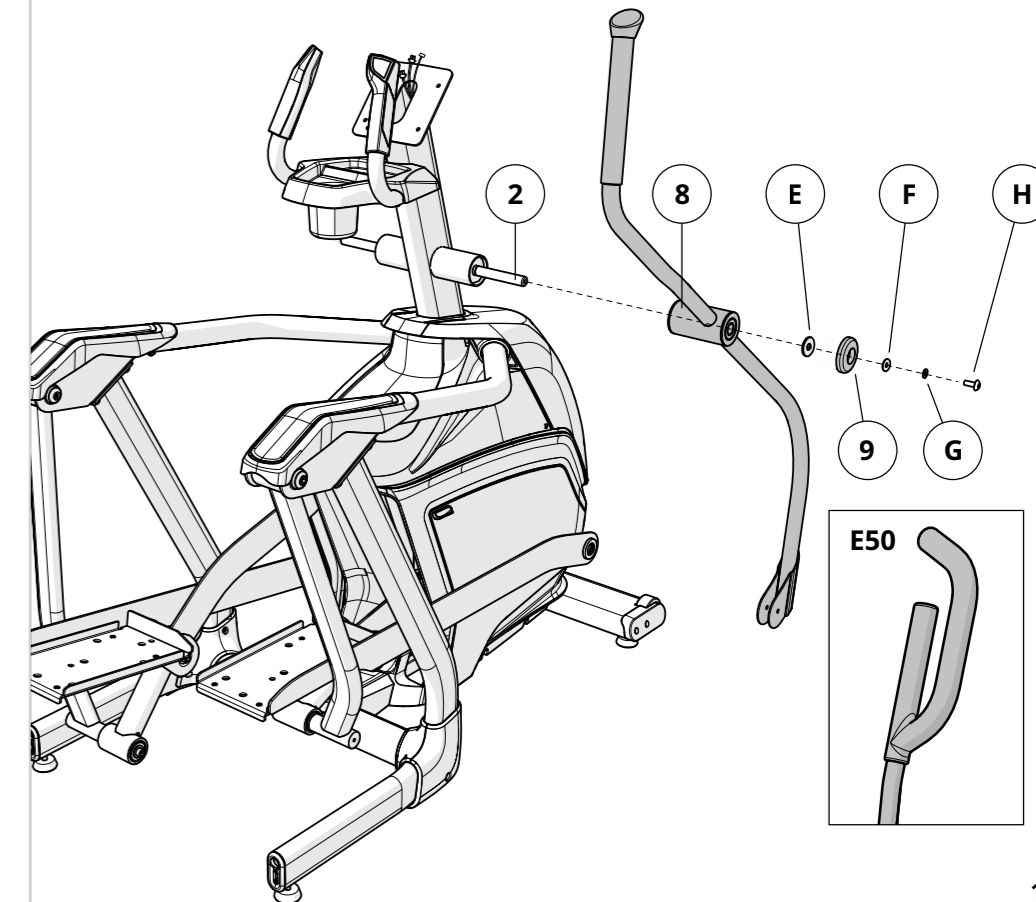


2

- A Abra los **COMPONENTES NECESARIOS PARA EL PASO 2**.
- B Deslice el **MANILLAR (8)** sobre el **MÁSTIL DE LA CONSOLA (2)**.
- C Móntelo usando 1 **ARANDELA PLANA (E)**, 1 **CUBIERTA DEL MANILLAR (9)**, 1 **ARANDELA PLANA (F)**, 1 **ARANDELA DE PRESIÓN (G)** Y 1 **PERNO (H)**. Apriete hasta 40 Nm / 29 lb-ft.
- D Haga lo mismo en el otro lado.

Componentes necesarios para el paso 3

| Descripción | Cant. |
|--------------------------|-------|
| E Arandela plana (25 mm) | 2 |
| F Arandela plana (19 mm) | 2 |
| G Arandela de presión | 2 |
| H Perno | 2 |

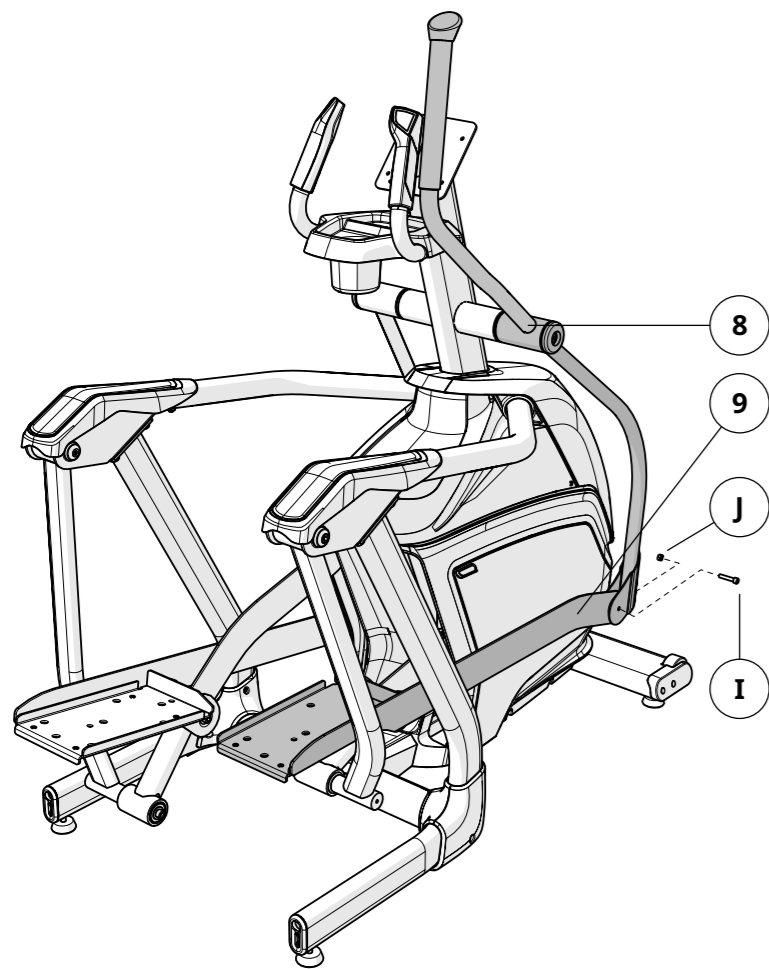


3

- A Abra los **COMPONENTES NECESARIOS PARA EL PASO 3**.
- B Monte el **BRAZO IZQUIERDO (9)** en el **MANILLAR (8)** usando 1 **PERNO (I)**, 1 **TUERCA (J)**.
- C RHaga lo mismo en el otro lado.

Componentes necesarios para el paso 3

| Descripción | Cant. |
|-------------|-------|
| I Perno | 2 |
| J Tuerca | 2 |



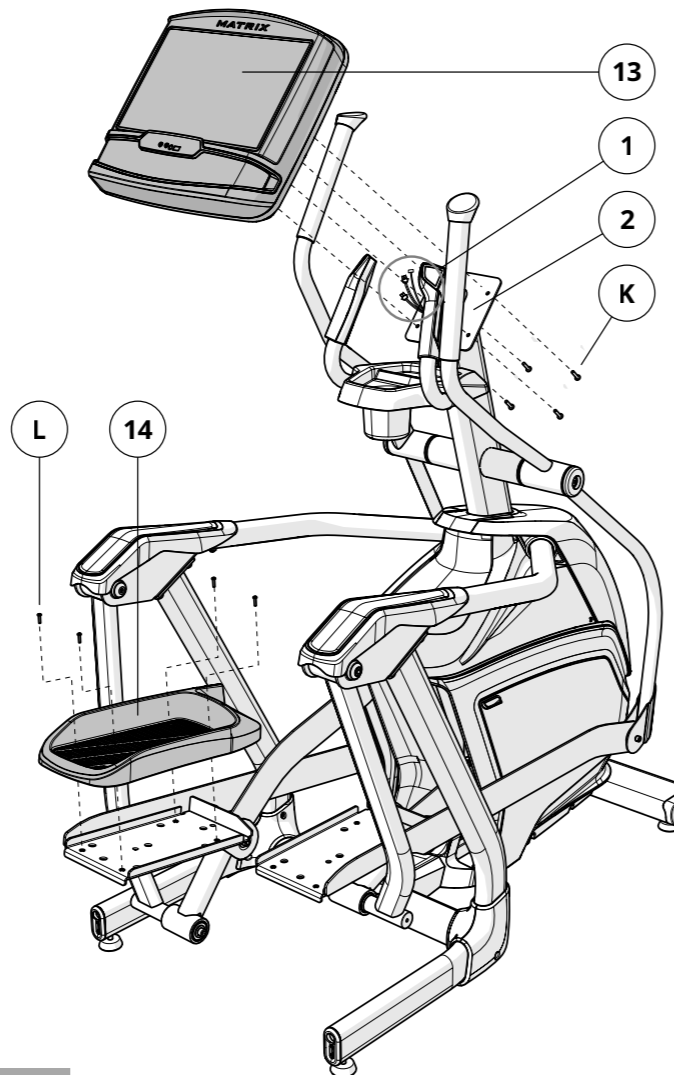
4

- A Abra **LOS COMPONENTES NECESARIOS PARA EL PASO 4**.
- B Conecte los **CABLES (1)** a la **CONSOLA (13)** e introduzca presionando suavemente el exceso de cable dentro del **MÁSTIL DE LA CONSOLA (2)**.
- C Monte la **CONSOLA (13)** en el **MÁSTIL DE LA CONSOLA (2)** con 4 **PERNOS (K)**.
- D Monte el **PEDAL (14)** en el **BRAZO DE CONEXIÓN (9)** con 4 **TORNILLOS (L)**. Haga lo mismo en el otro lado.*

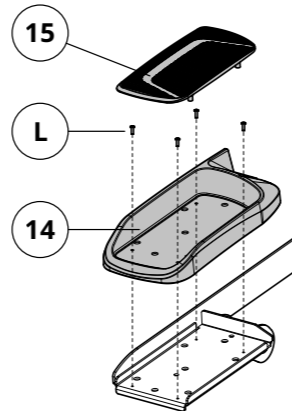
Componentes necesarios para el paso 4

| Descripción | Cant. |
|-------------|-------|
| K Perno | 4 |
| L Tornillo | 8 |

Nota: Tenga cuidado de no estrangular ningún cable al instalar la consola.



*E50



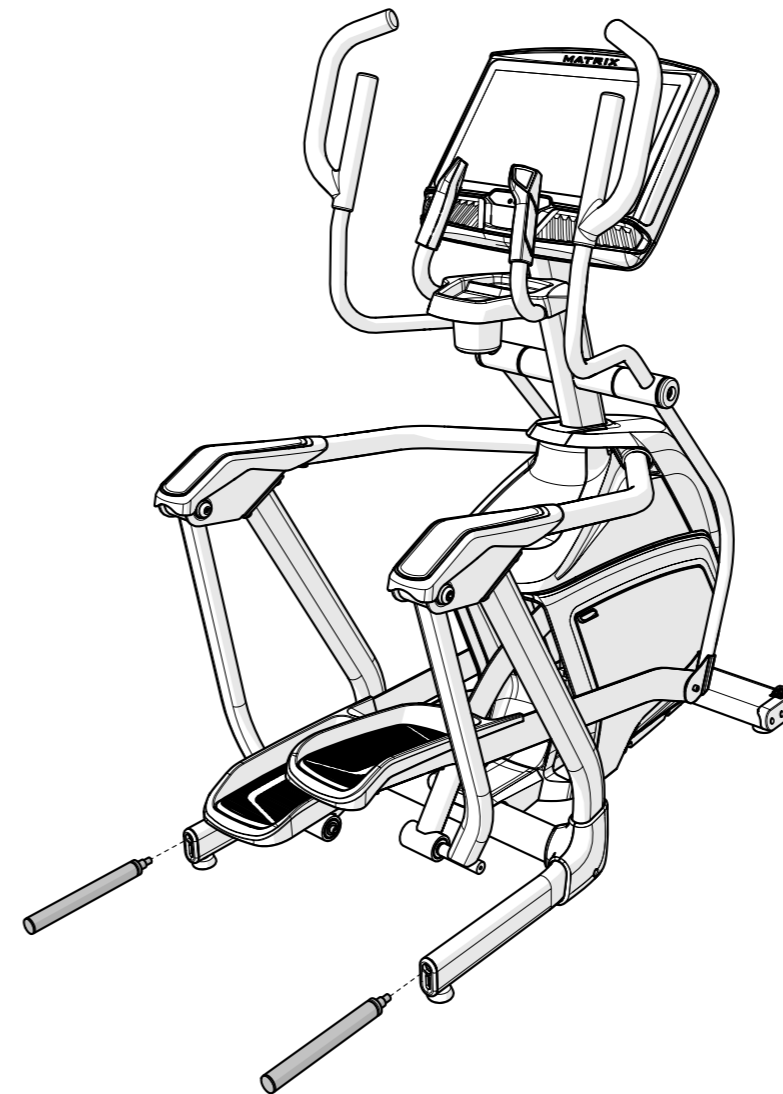
Monte el **PEDAL (14)** en el **BRAZO DE CONEXIÓN (9)** con 4 **TORNILLOS (L)**. Monte el **INSERTO DEL PEDAL (15)** a presión en el pedal. Haga lo mismo en el otro lado.

MODELO E30

5

HA COMPLETADO EL MONTAJE

- A Para cambiar de sitio la elíptica, monte las **ASAS DE TRANSPORTE** como se indica.
- B Retire las **ASAS DE TRANSPORTE** antes de usar la elíptica.

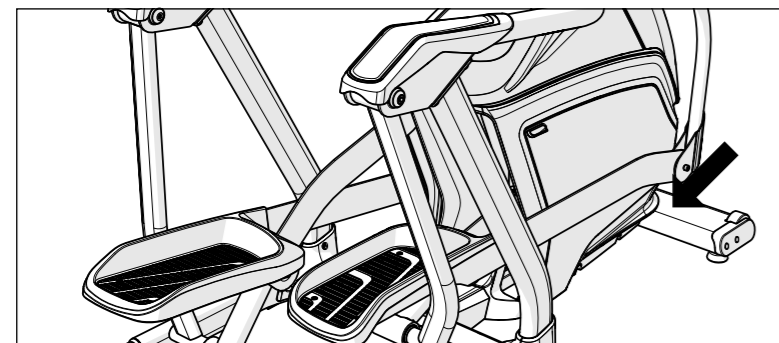


ASSEMBLAGGIO

AVVERTENZA

Durante il processo di assemblaggio vi sono diverse aree a cui è necessario prestare particolare attenzione. È fondamentale seguire correttamente le istruzioni di assemblaggio e assicurarsi che tutti i componenti siano saldamente serrati. Qualora le istruzioni di assemblaggio non siano adeguatamente seguite, l'attrezzatura potrebbe presentare componenti non serrati che appariranno allentati e causeranno potenziali rumori molesti. Per evitare danni all'attrezzatura, esaminare le istruzioni di assemblaggio e intraprendere azioni correttive.

UBICAZIONE DEL NUMERO DI SERIE



Prima di procedere, localizzare il numero di serie dell'ellittica situato sull'adesivo del codice a barre e inserirlo nello spazio di seguito fornito.

NUMERO DI SERIE

NOME DEL MODELLO

E30 E50 ELLITTICA MATRIX

* Utilizzare le precedenti informazioni quando si chiama per richiedere assistenza.

DISIMBALLAGGIO

Disimballare la macchina dove si utilizzerà in seguito. Collocare la confezione su una superficie piana orizzontale. Non aprire mai la scatola quando si trova su un lato.

STRUMENTI INCLUSI:

- Chiave a brugola da 5 mm
- Chiave a brugola da 6 mm
- Chiave piatta da 13/17 mm
- Cacciavite a croce

NOTE IMPORTANTI

Durante ciascun passaggio dell'assemblaggio, assicurarsi che TUTTI i dadi e i bulloni siano in posizione e parzialmente avvitati.

Diversi componenti sono stati lubrificati in precedenza per agevolare l'assemblaggio e l'utilizzo. È preferibile non pulirli con un panno. Se si incontrano difficoltà, si consiglia di applicare un leggero strato di grasso al litio.

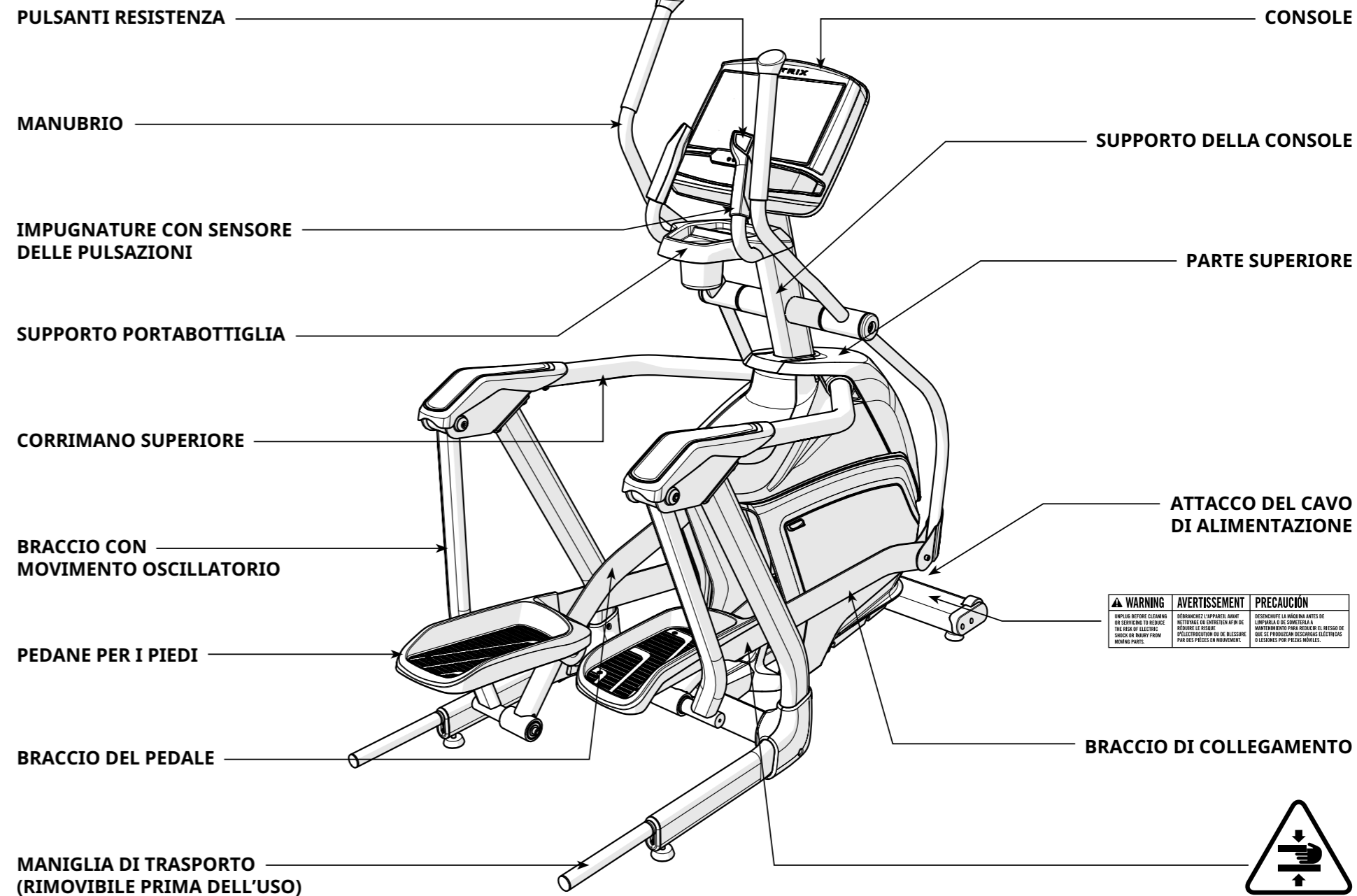
COMPONENTI INCLUSI:

- 1 Telaio ellittica
- 1 Supporto della console
- 1 Protezione dei supporti della console
- 2 Manubrio
- 2 Tappi per manubrio
- 2 Pedali con inserti
- 2 Maniglie per il trasporto
- 1 Cavo di alimentazione
- 1 Kit di attrezzi

Console venduta separatamente

SERVE ASSISTENZA?

In caso di domande o di componenti mancanti, contattare il supporto tecnico clienti. Le informazioni di contatto si trovano sulla scheda informativa.



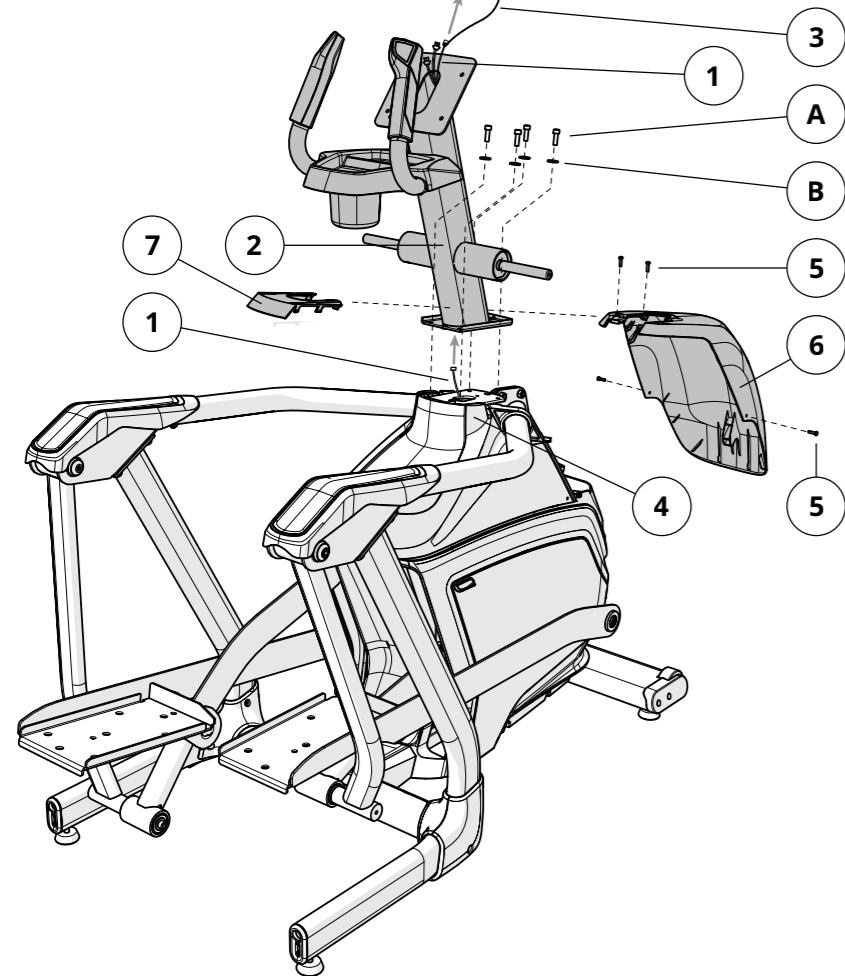
1

- A Aprire **GLI ATTREZZI PER IL PASSAGGIO 1**.
- B Rimuovere le 4 **VITI PREINSTALLATE (5)** e la **COPERTURA DELLA PARTE SUPERIORE (6)** dal **TELAIO PRINCIPALE (4)**.
- C Estrarre con attenzione il **CAVO (1)** attraverso il **SUPPORTO DELLA CONSOLE (2)** utilizzando il **CAVETTO (3)** posto sul **SUPPORTO DELLA CONSOLE (2)**.
- D Fissare il **SUPPORTO DELLA CONSOLE (2)** al **TELAIO PRINCIPALE (4)** utilizzando 4 **BULLONI (A)** e 4 **RONDELLE PIANE (B)**. Serrare fino a 40 N m/29 lb-piedi.
- E Fissare la **COPERTURA DELLA PARTE SUPERIORE (6)** al **TELAIO PRINCIPALE (4)** usando 4 **VITI PREINSTALLATE (5)**.
- F Fissare la **PROTEZIONE DEI SUPPORTI DELLA CONSOLE (7)** alla **COPERTURA DELLA PARTE SUPERIORE (6)** adattandolo a posto.

Attrezzi per il passaggio 1

| Descrizione | Q.tà |
|------------------|------|
| A Bullone | 4 |
| B Rondella piana | 4 |

Nota: Fare attenzione a non schiacciare alcun cavo durante l'assemblaggio superiore.

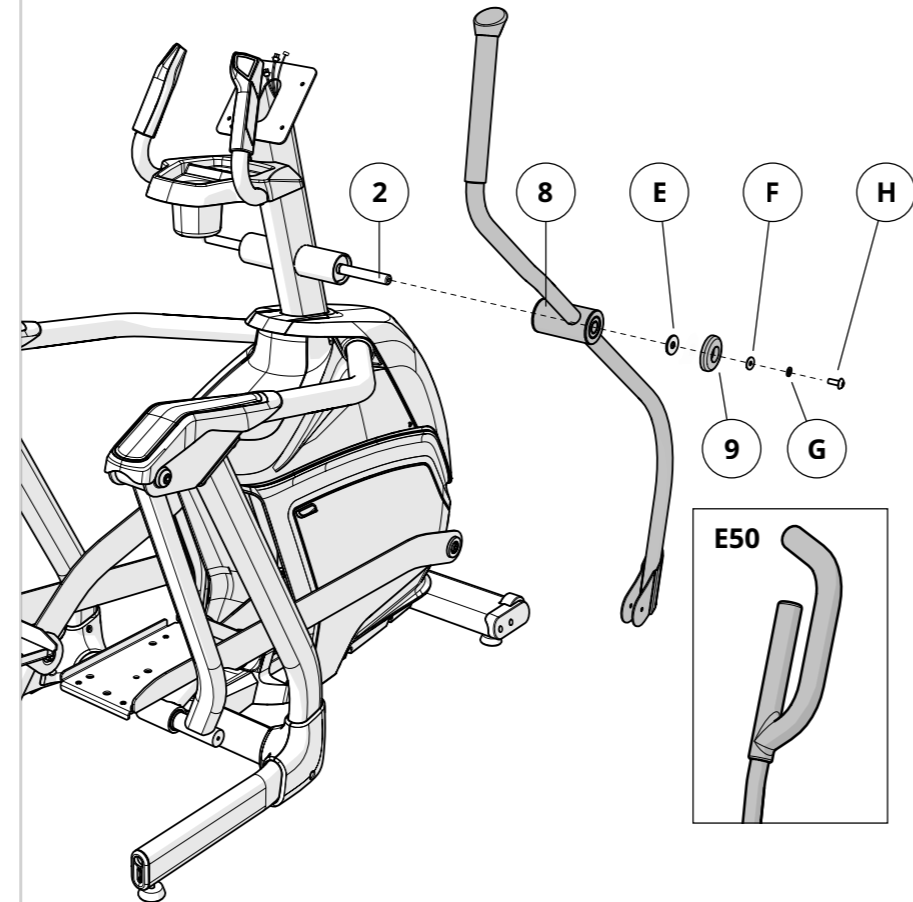


2

- A Aprire gli **ATTREZZI PER IL PASSAGGIO 2**.
- B Far scorrere il **SUPPORTO A DOPPIA AZIONE INFERIORE (8)** sul **SUPPORTO DELLA CONSOLE (2)**.
- C Fissare utilizzando 1 **RONDELLA PIANA (E)**, 1 **TAPPO PER MANUBRIO (9)**, 1 **RONDELLA PIANA (F)**, 1 **RONDELLA ELASTICA (G)** e 1 **BULLONE (H)**. Serrare fino a 40 N m/29 lb-piedi.
- D Ripetere sull'altro lato.

Attrezzi per il passaggio 3

| Descrizione | Q.tà |
|--------------------------|------|
| E Rondella piana (25 mm) | 2 |
| F Rondella piana (19 mm) | 2 |
| G Rondella elastica | 2 |
| H Bullone | 2 |

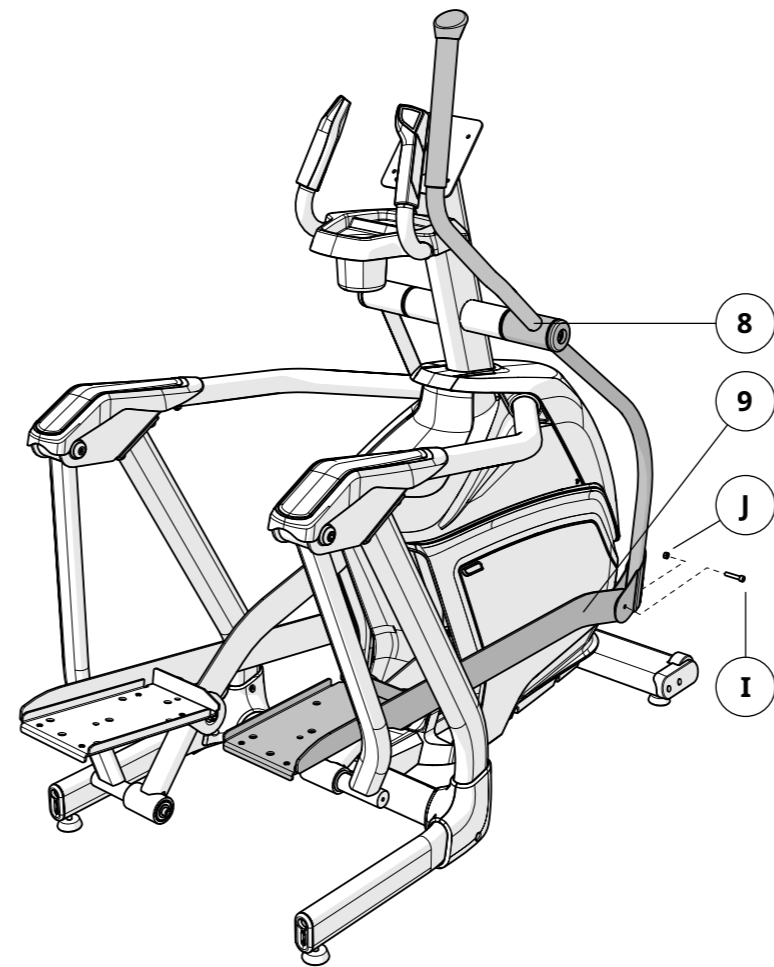


3

- A Aprire **GLI ATTREZZI PER IL PASSAGGIO 3**.
- B Fissare il **BRACCIO DI COLLEGAMENTO (9)** al **MANUBRIO (8)** utilizzando 1 **BULLONE (I)**, 1 **DADO (J)**.
- C Ripetere sull'altro lato.

Attrezzi per il passaggio 3

| Descrizione | Q.tà |
|-------------|------|
| I Bullone | 2 |
| J Dado | 2 |



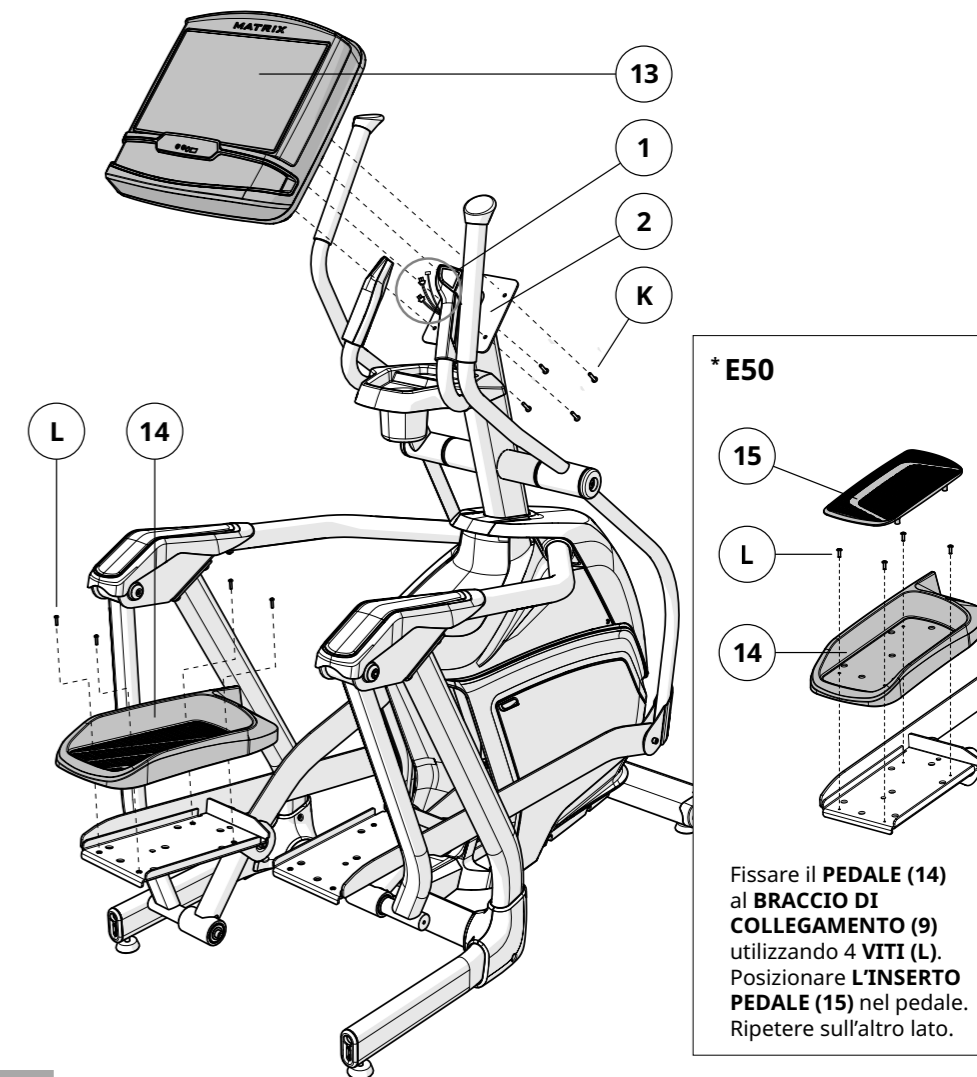
4

- A Aprire **GLI ATTREZZI PER IL PASSAGGIO 4**.
- B Fissare i **CAVI (1)** alla **CONSOLE (13)** e infilare con attenzione il cavo in eccesso nella **BASE DELLA CONSOLE (2)**.
- C Fissare la **CONSOLE (13)** alla **BASE DELLA CONSOLE (2)** utilizzando 4 **BULLONI (K)**.
- D Fissare il **PEDALE (14)** al **BRACCIO DI COLLEGAMENTO (9)** utilizzando 4 **VITI (L)**. Ripetere sull'altro lato.*

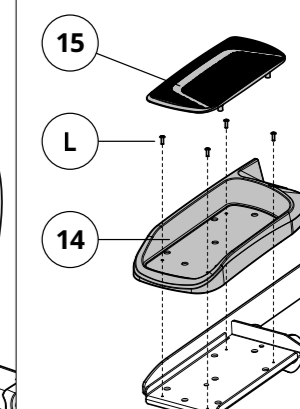
Attrezzi per il passaggio 4

| Descrizione | Q.tà |
|-------------|------|
| K Bullone | 4 |
| L Vite | 8 |

Nota: Fare attenzione a non schiacciare alcun cavo durante l'assemblaggio della console.



*E50

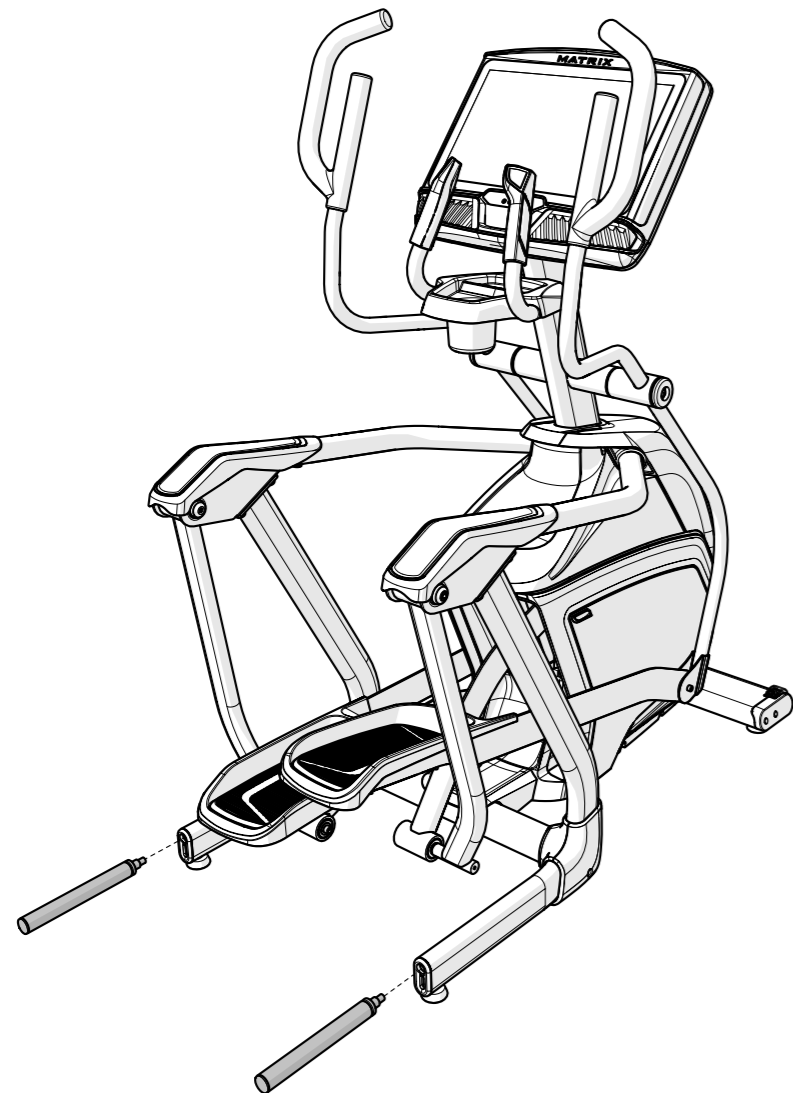


Fissare il **PEDALE (14)** al **BRACCIO DI COLLEGAMENTO (9)** utilizzando 4 **VITI (L)**. Posizionare **L'INSERTO PEDALE (15)** nel pedale. Ripetere sull'altro lato.

**5****ASSEMBLAGGIO COMPLETATO**

ITALIANO

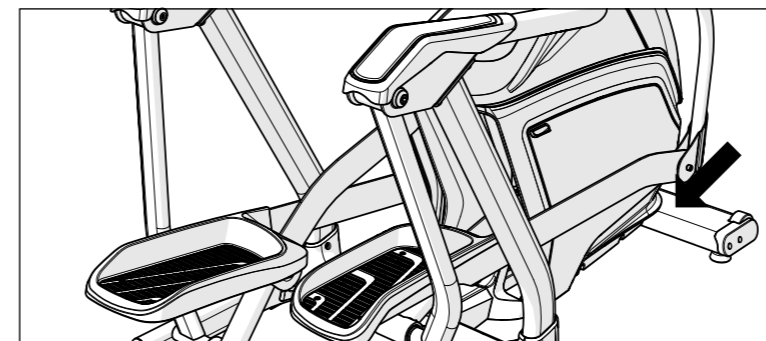
- A Per riposizionare l'ellittica, installare le **MANIGLIE PER IL TRASPORTO** come mostrato.
- B Rimuovere **LE MANIGLIE PER IL TRASPORTO** prima di usare l'ellittica.



22

MONTAGEM**ADVERTÊNCIA!**

Durante o processo de montagem, há várias áreas que devem receber atenção especial. É muito importante seguir as instruções de montagem corretamente e garantir que todas as peças estejam firmemente apertadas. Se as instruções de montagem não forem seguidas corretamente, o equipamento pode ter peças que não foram apertadas e que estão soltas e isso pode causar ruídos irritantes. Para evitar danos ao equipamento, as instruções de montagem devem ser revisadas e ações corretivas devem ser tomadas.

LOCALIZAÇÃO DO NÚMERO DE SÉRIE

Antes de prosseguir, encontre o seu número de série do elíptico localizado em uma etiqueta de código de barras e insira-o no espaço fornecido abaixo.

NÚMERO DE SÉRIE

NOME DO MODELO
 E30 **E50** **ELÍPTICO MATRIX**

* Use as informações acima ao telefonar para o atendimento ao cliente.



PORTUGUÊS

RETIRADA DA EMBALAGEM

Retire o equipamento da embalagem no local onde você irá utilizá-lo. Coloque a caixa em uma superfície plana. Nunca abra a caixa de lado.

FERRAMENTAS INCLUSAS:

- Chave Allen de 5 mm
- Chave Allen de 6 mm
- Chave de boca de 13/17 mm
- Chave Phillips

OBSERVAÇÕES IMPORTANTES

Durante cada etapa da montagem, assegure-se de que **TODAS** as porcas e parafusos estejam no lugar e parcialmente com rosca.

Várias peças foram pré-lubrificadas para auxiliar na montagem e utilização. Não retire a lubrificação das peças. Se você tiver qualquer dificuldade, recomenda-se uma leve aplicação de graxa de lítio.

PEÇAS INCLUÍDAS:

- 1 estrutura do elíptico
- 1 mastro do painel
- 1 capa para mastro do painel
- 2 guidão
- 2 manoplas emborrachadas
- 2 pedais com inserções
- 2 alças de transporte
- 1 cabo de alimentação
- 1 Kit de hardware

Console vendido separadamente

PRECISA DE AJUDA?

Se você tiver dúvidas ou se houver alguma peça faltando, entre em contato com o Suporte técnico ao cliente. As informações de contato encontram-se no cartão de informações.

23



ALAVANCA DE MÃO

GUIDÃO

SENSOR DE BATIMENTO CARDÍACO

SUPORTE PARA GARRAFA D'ÁGUA

BARRA DE APOIO DAS MÃOS

BRAÇO OSCILANTE

BASE DE BORRACHA DE APOIO PARA OS PÉS

BARRA DE SUSTENTAÇÃO

ALÇA DE TRANSPORTE (REMOVER ANTES DO USO)

PAINEL

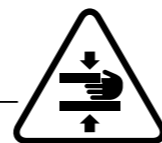
MASTRO DO CONSOLE

ACABAMENTO PLÁSTICO

TOMADA DO CABO DE ALIMENTAÇÃO

BARRA DE SUSTENTAÇÃO

| ⚠ WARNING | ⚠ AVERTISSEMENT | ⚠ PRECAUCIÓN |
|---|---|--|
| UNPLUG BEFORE CLEANING OR SERVICING TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR INJURY FROM MOVING PARTS. | DECONNEXER L'APPAREIL AVANT NETTOYER OU ENTREPRENDRE DE RÉPARER LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE PAR DES PIÈCES EN MOUVEMENT. | DESCONECTAR LA MÁQUINA ANTES DE LIMPIARLA O COMENZAR EL MANTENIMIENTO PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUE SE PRODUZCAN DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES POR PIEZAS MOVILES. |



E30 EXIBIDO

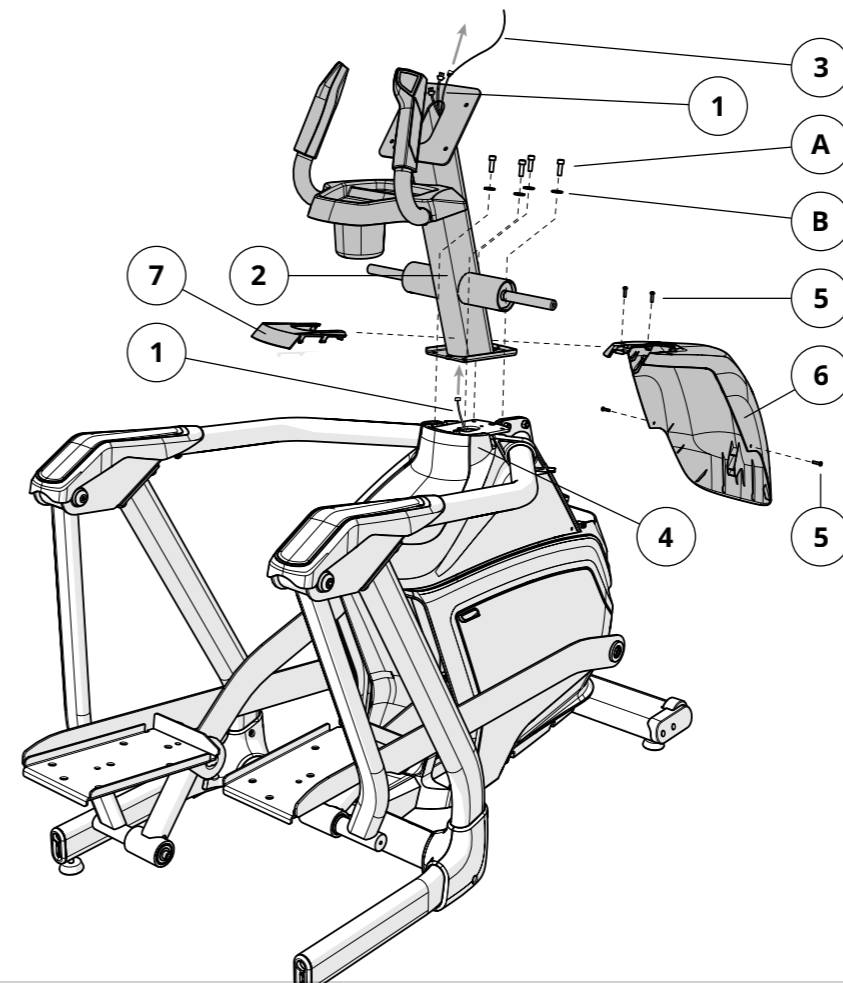
1

- A Abra a **PEÇA PARA EXECUTAR A ETAPA 1**.
- B Remova os 4 **PARAFUSOS PRÉ-INSTALADOS (5)** e a **TAMPA DO REVESTIMENTO SUPERIOR (6)** da **ESTRUTURA PRINCIPAL (4)**.
- C Retire cuidadosamente o **CABO (1)** do **MASTRO DO CONSOLE (2)** usando o **FIO (3)** localizado dentro do **MASTRO DO PAINEL (2)**.
- D Conecte o **MASTRO DO CONSOLE (2)** à **ESTRUTURA PRINCIPAL (4)** usando 4 **PARAFUSOS (A)** e 4 **ARRUELAS LISAS (B)**. Aperte com um torque de 40 Nm / 29 lb-ft.
- E Conecte a **O ACABAMENTO PLÁSTICO (6)** à **ESTRUTURA PRINCIPAL (4)** usando os 4 **PARAFUSOS PRÉ-INSTALADOS (5)**.
- F Conecte a **CAPA DO MASTRO DO CONSOLE (7)** à **ACABAMENTO PLÁSTICO (6)** por encaixá-la no local.

Peça - execução da etapa 1.

| Descrição | Qtd. |
|----------------|------|
| A Parafuso | 4 |
| B Arruela lisa | 4 |

Observação: Tome cuidado para não apertar os fios enquanto estiver montando o conjunto de superior.

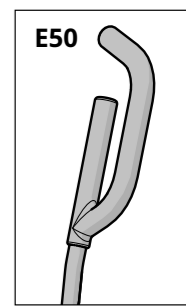
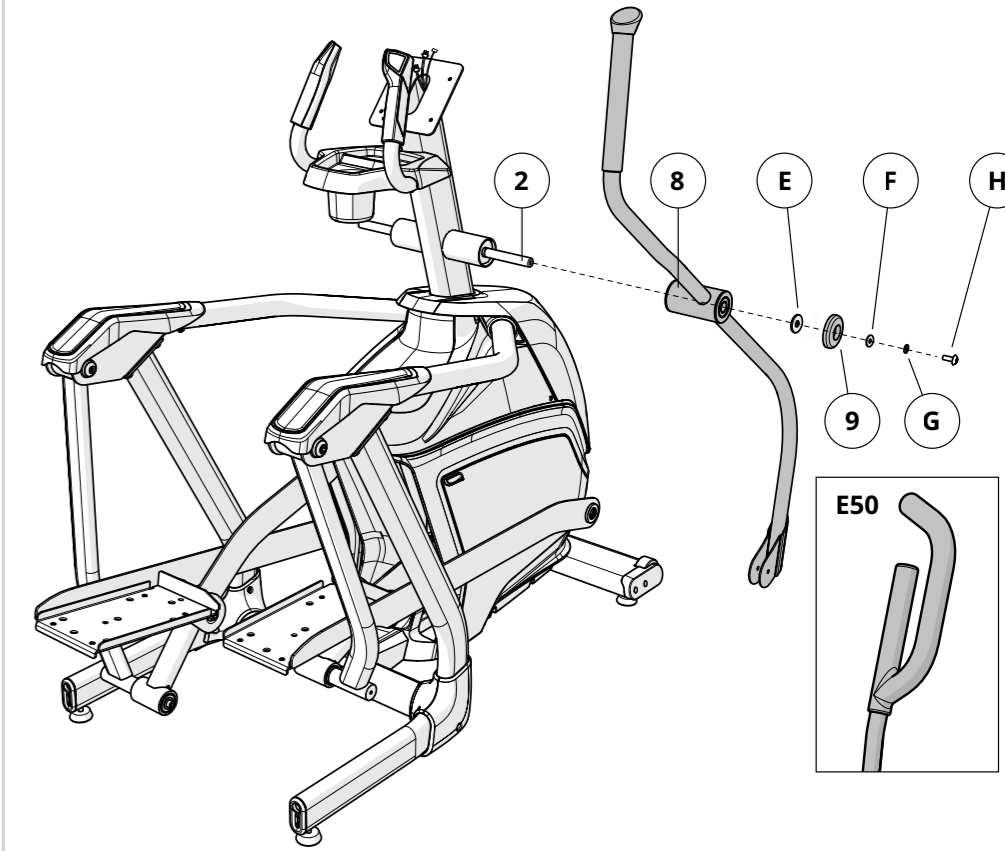


2

- A Abra a **PEÇA PARA EXECUTAR A ETAPA 2**.
- B Deslize o **GUIDÃO (8)** no **MASTRO DO PAINEL (2)**.
- C Conecte usando 1 **ARRUELA LISA (E)**, 1 **CAPA DE BRAÇO DE APOIO (9)**, 1 **ARRUELA LISA (F)**, 1 **ARREULA DE PRESSÃO (G)** e 1 **PARAFUSO (H)**. Aperte com um torque de 40 Nm / 29 lb-ft.
- D Repita o mesmo processo no outro lado.

Peça - execução da etapa 3

| Descrição | Qtd. |
|------------------------|------|
| E Arruela lisa (25 mm) | 2 |
| F Arruela lisa (19 mm) | 2 |
| G Arruela de pressão | 2 |
| H Parafuso | 2 |

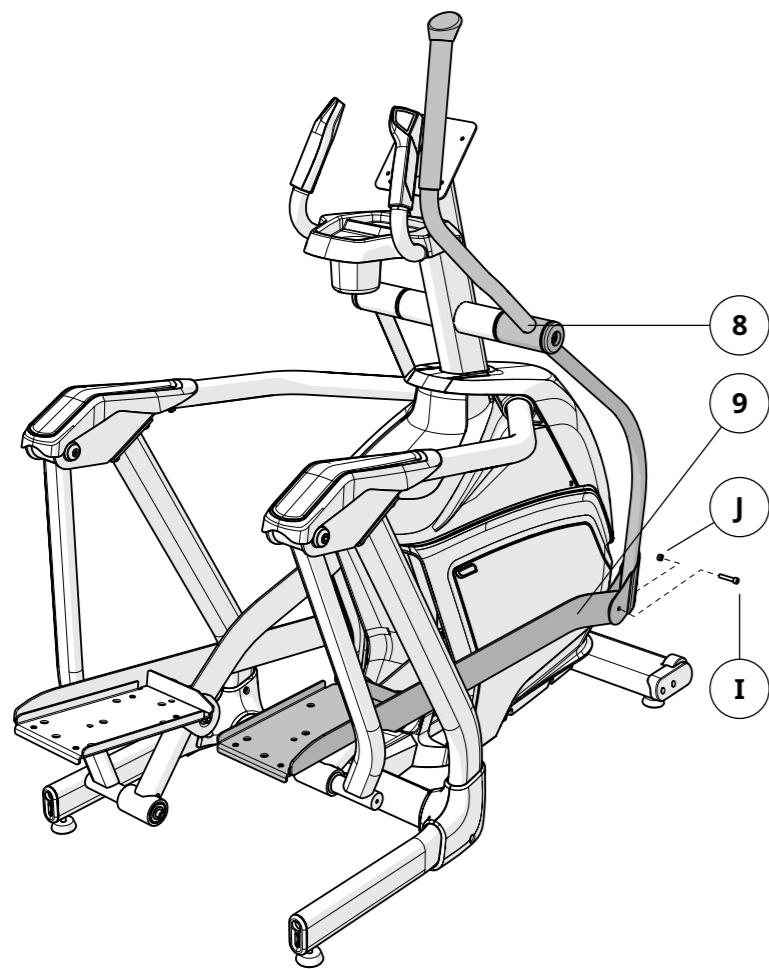


3

- A Abra a **PEÇA PARA EXECUTAR A ETAPA 3.**
- B Conecte a **BARRA DE SUSTENTAÇÃO (9)** ao **GUIDÃO (8)** usando 1 **PARAFUSO (I)**, 1 **PORCA (J)**.
- C Repita o mesmo processo no outro lado.

Peça - execução da etapa 3

| Descrição | Qtd. |
|------------|------|
| I Parafuso | 2 |
| J Porca | 2 |



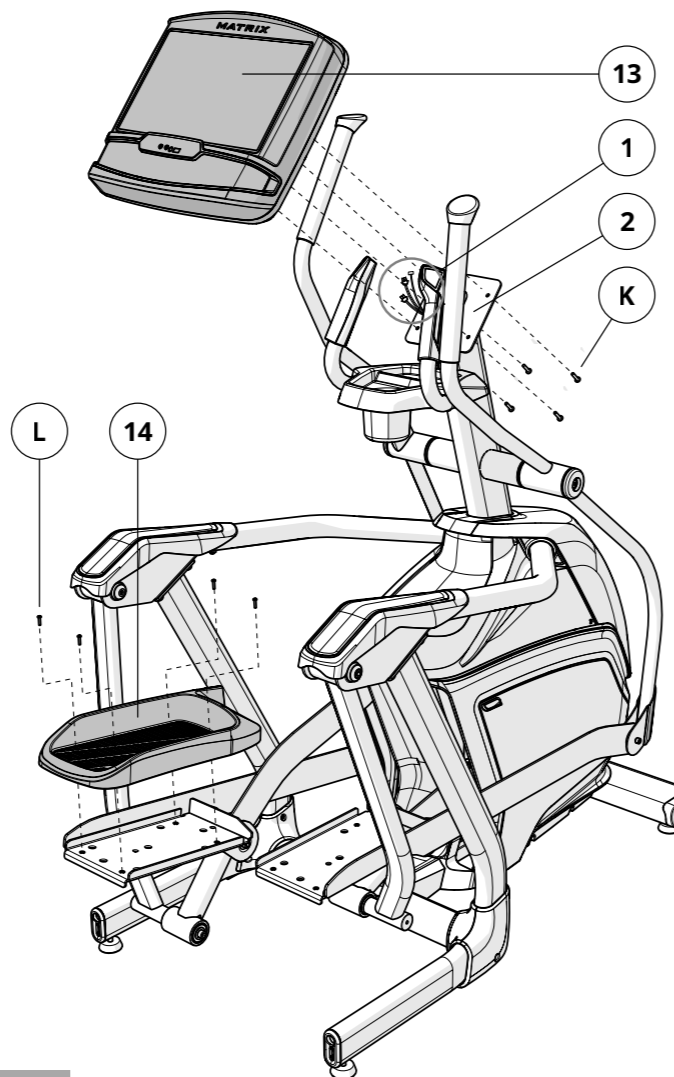
4

- A Abra a **PEÇA PARA EXECUTAR A ETAPA 4.**
- B Conecte os **CABOS (1)** ao **CONSOLE (13)** e dobre o excesso de cabo cuidadosamente no **MASTRO DO PAINEL (2)**.
- C Conecte o **PAINEL (13)** ao **MASTRO DO CONSOLE (2)** usando 4 **PARAFUSOS (K)**.
- D Conecte o **PEDAL (14)** à **BARRA DE SUSTENTAÇÃO (9)** usando 4 **PARAFUSOS (L)**. Repita o mesmo processo no outro lado.*

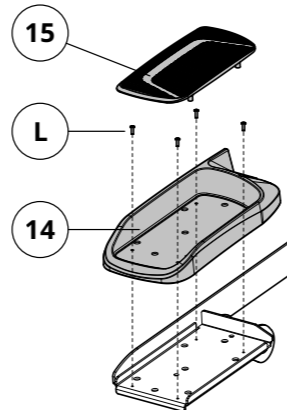
Peça - execução da etapa 4

| Descrição | Qtd. |
|------------|------|
| K Parafuso | 4 |
| L Parafuso | 8 |

Observação: Tenha cuidado para não prender os fios ao anexar o painel.



* E50



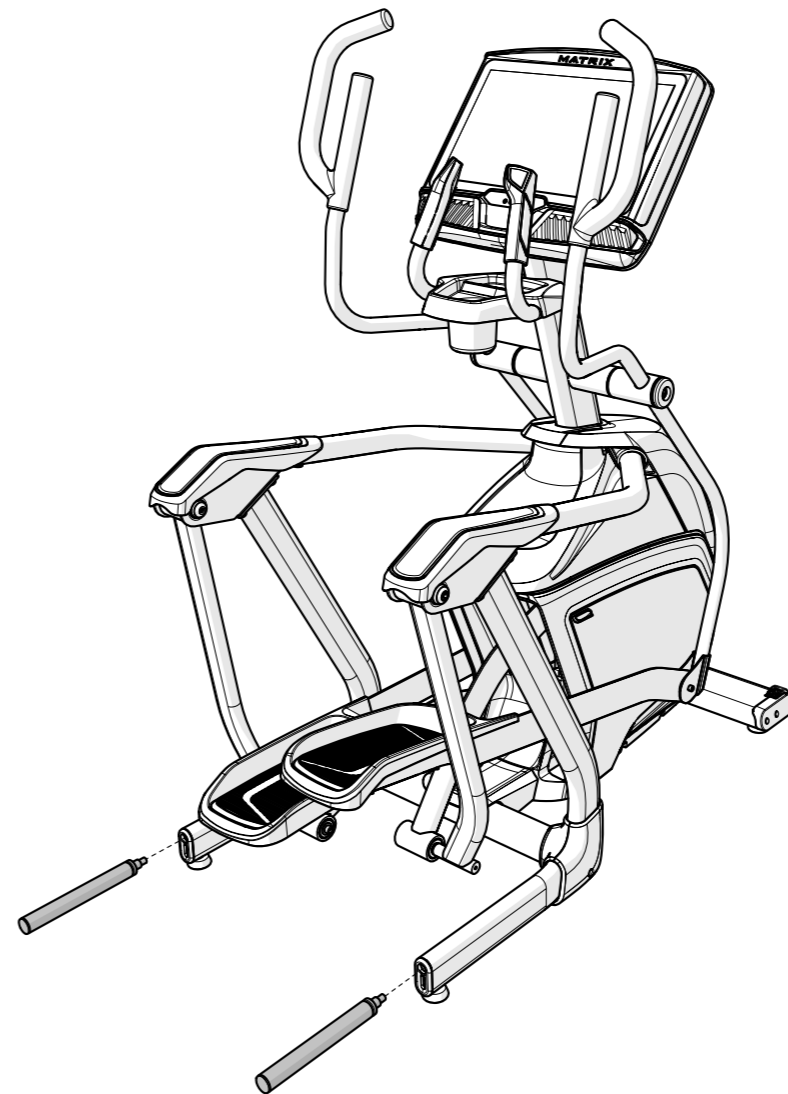
Conecte o **PEDAL (14)** à **BARRA DE SUSTENTAÇÃO (9)** usando 4 **PARAFUSOS (L)**. Encaixe a **INSERÇÃO DO PEDAL (15)** no pedal. Repita o mesmo processo no outro lado.

E30 EXIBIDO

5

MONTAGEM CONCLUÍDA!

- A Para mudar o elíptico de local, instale as **ALÇAS DE TRANSPORTE**, conforme mostrado.
- B Remova as **ALÇAS DE TRANSPORTE** antes de usar o elíptico.





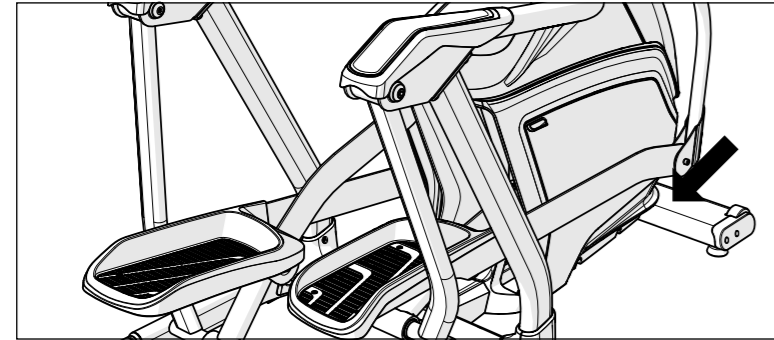
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

ΕΜΗΝΙΚΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Υπάρχουν αρκετά βήματα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας συναρμολόγησης που απαιτούν ιδιαίτερη προσοχή. Είναι σημαντικό να ακολουθήσετε τις οδηγίες συναρμολόγησης σωστά και να διασφαλίσετε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι καλά σφιγμένα. Εάν δεν ακολουθηθούν σωστά οι οδηγίες συναρμολόγησης, ο εξοπλισμός μπορεί να περιλαμβάνει εξαρτήματα που δεν είναι σφιγμένα καλά, φαίνονται χαλαρά και μπορεί να προκαλούν ενοχλητικούς θορύβους. Για να αποτρέψετε την καταστροφή του εξοπλισμού, οι οδηγίες συναρμολόγησης πρέπει να ανασκοπηθούν και να ληφθούν διορθωτικά μέτρα.

ΘΕΣΗ ΣΕΙΡΙΑΚΟΥ ΑΡΙΘΜΟΥ



Πριν συνεχίσετε, εντοπίστε τον σειριακό αριθμό του ελλειπτικού σας μηχανήματος που βρίσκεται σε ένα αυτοκόλλητο γραμμωτού κώδικα και καταχωρήστε τον στο πλαίσιο που παρέχεται παρακάτω.

ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ

ΟΝΟΜΑ ΜΟΝΤΕΛΟΥ

E30 E50 **ΕΛΛΕΙΠΤΙΚΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ MATRIX**

* Χρησιμοποιήστε τις παραπάνω πληροφορίες όταν καλείτε για τεχνική υποστήριξη.

ΑΠΟΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

Αποσυσκευάστε τον εξοπλισμό στον χώρο όπου πρόκειται να τον χρησιμοποιείτε. Τοποθετήστε το χαρτοκιβώτιο σε μια ομαλή επίπεδη επιφάνεια. Ποτέ μην ανοίγετε το κιβώτιο όταν βρίσκεται πλάγια.

ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ:

- Κλειδί Allen 5 mm
- Κλειδί Allen 6 mm
- Επίπεδο κλειδί 13/17 mm
- Κατσαβίδι Phillips

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

Κατά τη διάρκεια του κάθε βήματος συναρμολόγησης, διασφαλίστε ότι ΟΛΑ τα παξιμάδια και τα μπουλόνια βρίσκονται στη θέση τους και είναι μερικώς βιδωμένα.

Ορισμένα εξαρτήματα έχουν προ-λιπανθεί για ευκολότερη συναρμολόγηση και χρήση. Μην σκουπίσετε τη λίπανση. Εάν συναντήσετε δυσκολίες, συνιστάται η εφαρμογή μικρής ποσότητας γράσου λιθίου.

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ:

- 1 πλαίσιο ελλειπτικού
- 1 ιστός κονσόλας
- 1 προστατευτικό κάλυμμα ιστού κονσόλας
- 2 λαβές
- 2 καπάκια τιμονιού
- 2 πεντάλ με ένθετα
- 2 λαβές μεταφοράς
- 1 καλώδιο τροφοδοσίας
- 1 κιτ εξοπλισμού

Η κονσόλα πωλείται ξεχωριστά

ΧΡΕΙΑΖΕΣΤΕ ΒΟΗΘΕΙΑ;

Εάν έχετε ερωτήσεις ή εάν κάποια εξαρτήματα λείπουν, επικοινωνήστε με την Τεχνική Υποστήριξη Πελατών. Οι πληροφορίες επικοινωνίας βρίσκονται στην κάρτα πληροφοριών.



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΕΝΑΛΛΑΓΗΣ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗΣ

ΛΑΒΕΣ

ΧΕΙΡΟΛΑΒΕΣ ΠΑΛΜΟΥ

ΘΗΚΗ ΓΙΑ ΜΠΟΥΚΑΛΙ ΝΕΡΟΥ

ΕΠΑΝΩ ΚΟΥΠΑΣΤΗ

ΒΡΑΧΙΟΝΑΣ ΑΙΩΡΗΣΗΣ

ΠΕΛΜΑΤΑ

ΒΡΑΧΙΟΝΑΣ ΠΕΝΤΑΛ

ΛΑΒΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ (ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΘΕΙ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ)

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΟΥ E30

ΚΟΝΣΟΛΑ

ΙΣΤΟΣ ΚΟΝΣΟΛΑΣ

ΕΠΑΝΩ ΚΑΠΑΚΙ

ΥΠΟΔΟΧΗ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ

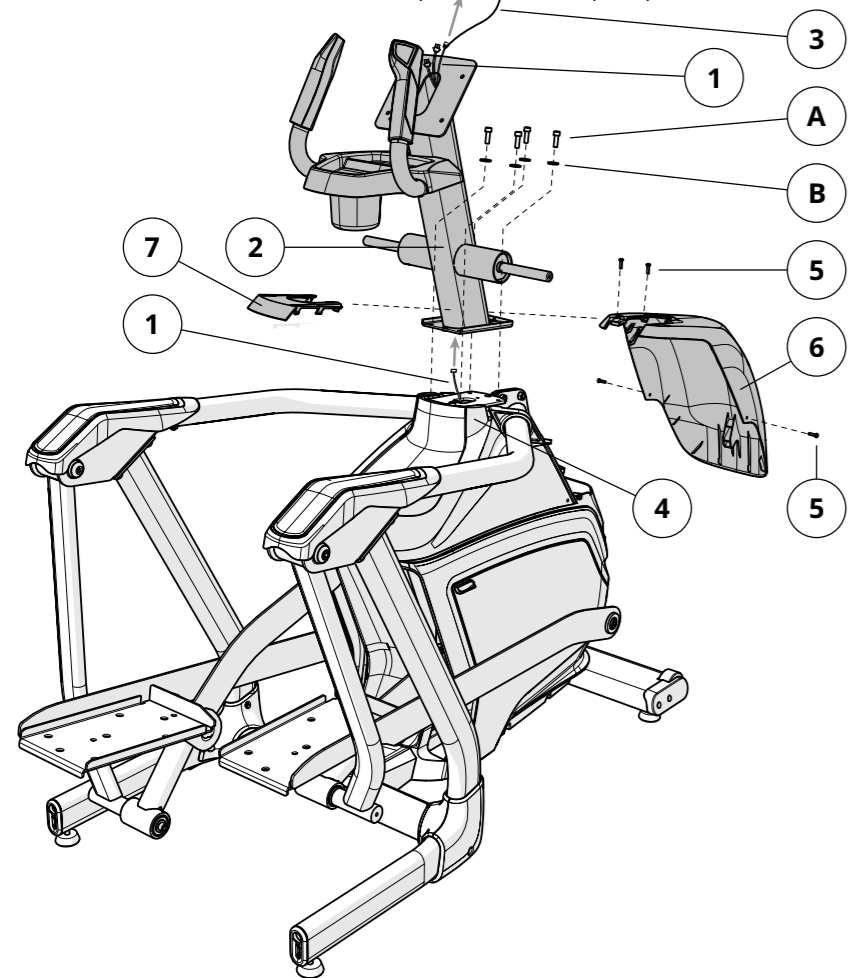
| ⚠ WARNING | ⚠ AVERTISSEMENT | ⚠ PRECAUCIÓN |
|---|---|--|
| UNPLUG BEFORE CLEANING OR REPAIRING TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR INJURY FROM MOVING PARTS. | DÉBRANCHER L'APPAREIL AVANT NETTOYER OU RÉPARER POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE PAR DES PIÈCES EN MOUVEMENT. | DESCONECTAR LA MÁQUINA ANTES DE LIMPIAR O DE REPARAR PARA REDUCIR EL RIESGO DE GOLPE ELÉCTRICO O DE LESIONES POR PIEZAS MÓVILES. |

ΒΡΑΧΙΟΝΑΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ



1

- A Ανοίξτε τον **ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΓΙΑ ΤΟ ΒΗΜΑ 1**.
- B Αφαιρέστε τις 4 **ΠΡΟΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΕΣ ΒΙΔΕΣ (5)** και το **ΕΠΑΝΩ ΚΑΠΑΚΙ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ (6)** από το **ΚΥΡΙΟ ΠΛΑΙΣΙΟ (4)**.
- C Τραβήξτε προσεκτικά το **ΚΑΛΩΔΙΟ (1)** μέσα από τον **ΙΣΤΟ ΚΟΝΣΟΛΑΣ (2)** χρησιμοποιώντας το **ΣΥΡΜΑ ΟΔΗΓΗΣΗΣ (3)** που βρίσκεται στο εσωτερικό του **ΙΣΤΟΥ ΚΟΝΣΟΛΑΣ (2)**.
- D Συνδέστε τον **ΙΣΤΟ ΚΟΝΣΟΛΑΣ (2)** στο **ΚΥΡΙΟ ΠΛΑΙΣΙΟ (4)** χρησιμοποιώντας 4 **ΜΠΟΥΛΟΝΙΑ (Α)** και 4 **ΕΠΙΠΕΔΕΣ ΡΟΔΕΛΕΣ (Β)**. Σφίξτε στα 40 Nm / 29 lb-ft.
- E Συνδέστε το **ΕΠΑΝΩ ΚΑΠΑΚΙ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ (6)** στο **ΚΥΡΙΟ ΠΛΑΙΣΙΟ (4)** χρησιμοποιώντας τις 4 **ΠΡΟΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΕΣ ΒΙΔΕΣ (5)**.
- F Συνδέστε το **ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΙΣΤΟΥ ΚΟΝΣΟΛΑΣ (7)** στο **ΕΠΑΝΩ ΚΑΠΑΚΙ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ (6)** κουμπώνοντάς το στη θέση του.



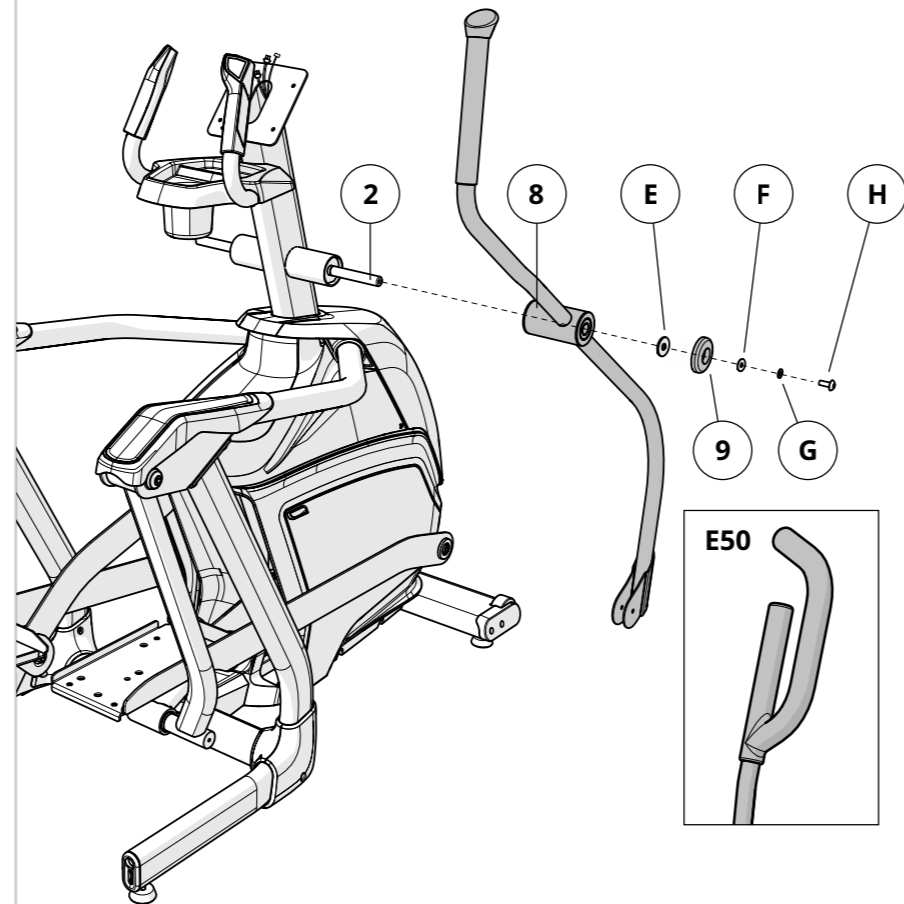
Εξοπλισμός για το βήμα 1

| Περιγραφή | Ποσότητα |
|------------------|----------|
| A Μπουλόνι | 4 |
| B Επίπεδη ροδέλα | 4 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Προσέξτε να μην μαγκώσετε οποιαδήποτε καλώδια κατά τη σύνδεση της άνω διάταξης.

2

- A Ανοίξτε τον **ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΓΙΑ ΤΟ ΒΗΜΑ 2**.
- B Περάστε τον **ΛΑΒΕΣ (8)** επάνω στον **ΙΣΤΟ ΚΟΝΣΟΛΑΣ (2)**.
- C Συνδέστε χρησιμοποιώντας 1 **ΕΠΙΠΕΔΗ ΡΟΔΕΛΑ (Ε)**, 1 **ΚΑΠΑΚΙ ΤΙΜΟΝΙΟΥ (9)**, 1 **ΕΠΙΠΕΔΗ ΡΟΔΕΛΑ (F)**, 1 **ΕΛΑΤΗΡΙΩΤΗ ΡΟΔΕΛΑ (G)** και 1 **ΜΠΟΥΛΟΝΙ (H)**. Σφίξτε στα 40 Nm / 29 lb-ft.
- D Επαναλάβετε στην άλλη πλευρά.



Εξοπλισμός για το βήμα 3

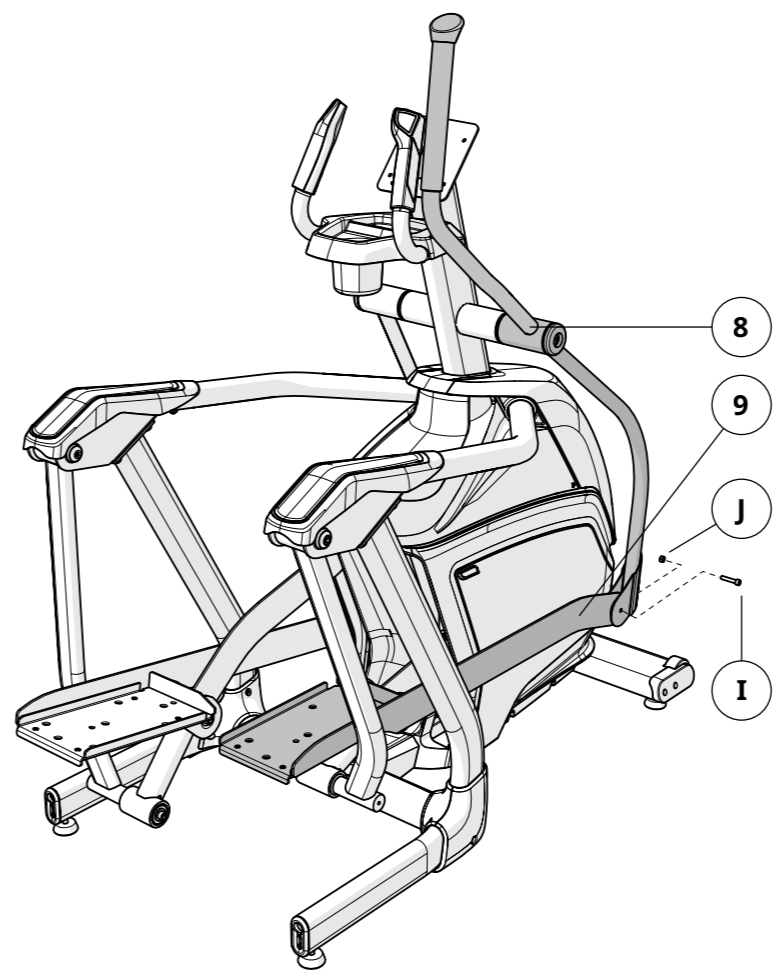
| Περιγραφή | Ποσότητα |
|--------------------------|----------|
| E Επίπεδη ροδέλα (25 mm) | 2 |
| F Επίπεδη ροδέλα (19 mm) | 2 |
| G Ελατηριωτή ροδέλα | 2 |
| H Μπουλόνι | 2 |

3

- A Ανοίξτε τον **ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΓΙΑ ΤΟ ΒΗΜΑ 3**.
- B Συνδέστε τον **ΒΡΑΧΙΟΝΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ (9)** στον **ΛΑΒΕΣ (8)** χρησιμοποιώντας 1 **ΜΠΟΥΛΟΝΙ (I)**, 1 **ΠΑΞΙΜΑΔΙ (J)**.
- C Επαναλάβετε στην άλλη πλευρά.

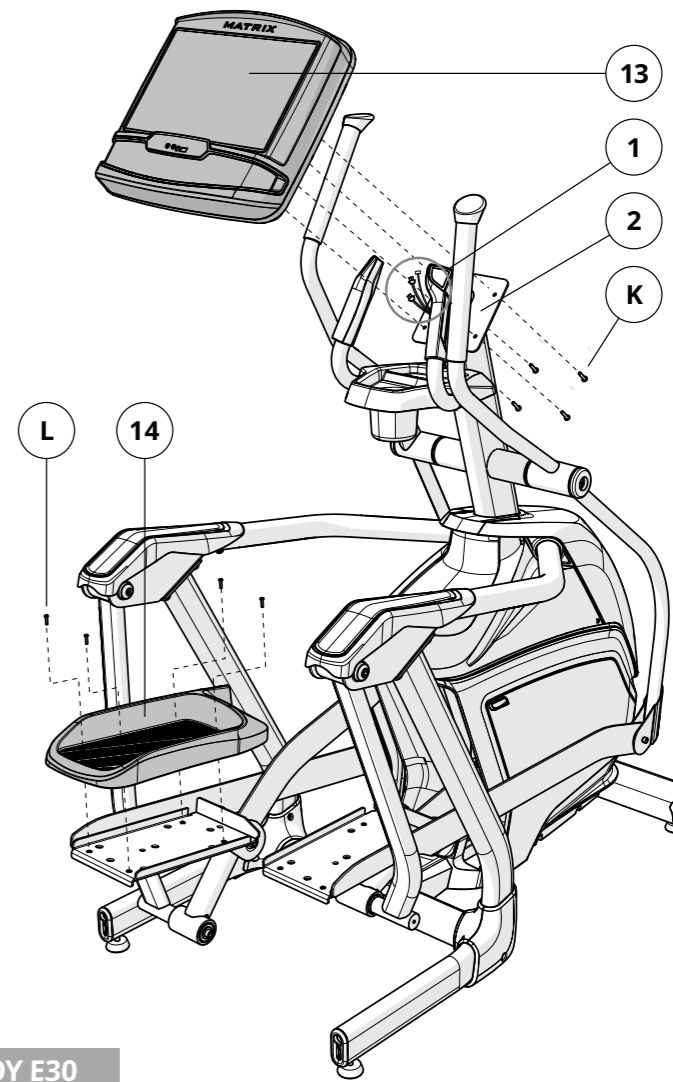
Εξοπλισμός για το βήμα 4

| Περιγραφή | Ποσότητα |
|------------|----------|
| I Μπουλόνι | 2 |
| J Παξιμάδι | 2 |



4

- A Ανοίξτε τον **ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΓΙΑ ΤΟ ΒΗΜΑ 4**.
- B Συνδέστε τα **ΚΑΛΩΔΙΑ (1)** στην **ΚΟΝΣΟΛΑ (13)** και τακτοποιήστε προσεκτικά το περίσσιο καλώδιο μέσα στον **ΙΣΤΟ ΚΟΝΣΟΛΑΣ (2)**.
- C Συνδέστε την **ΚΟΝΣΟΛΑ (13)** στον **ΙΣΤΟ ΚΟΝΣΟΛΑΣ (2)** χρησιμοποιώντας 4 **ΜΠΟΥΛΟΝΙΑ (K)**.
- D Συνδέστε το **ΠΕΝΤΑΛ (14)** στον **ΒΡΑΧΙΟΝΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ (9)** χρησιμοποιώντας 4 **ΒΙΔΕΣ (L)**. Επαναλάβετε στην άλλη πλευρά.*

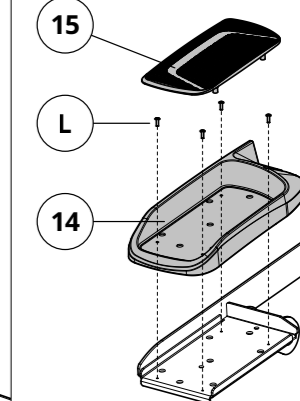


Εξοπλισμός για το βήμα 4

| Περιγραφή | Ποσότητα |
|------------|----------|
| K Μπουλόνι | 4 |
| L Βίδα | 8 |

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Προσέξτε να μην μαγκώσετε οποιαδήποτε καλώδια κατά τη σύνδεση της κονσόλας.

* E50

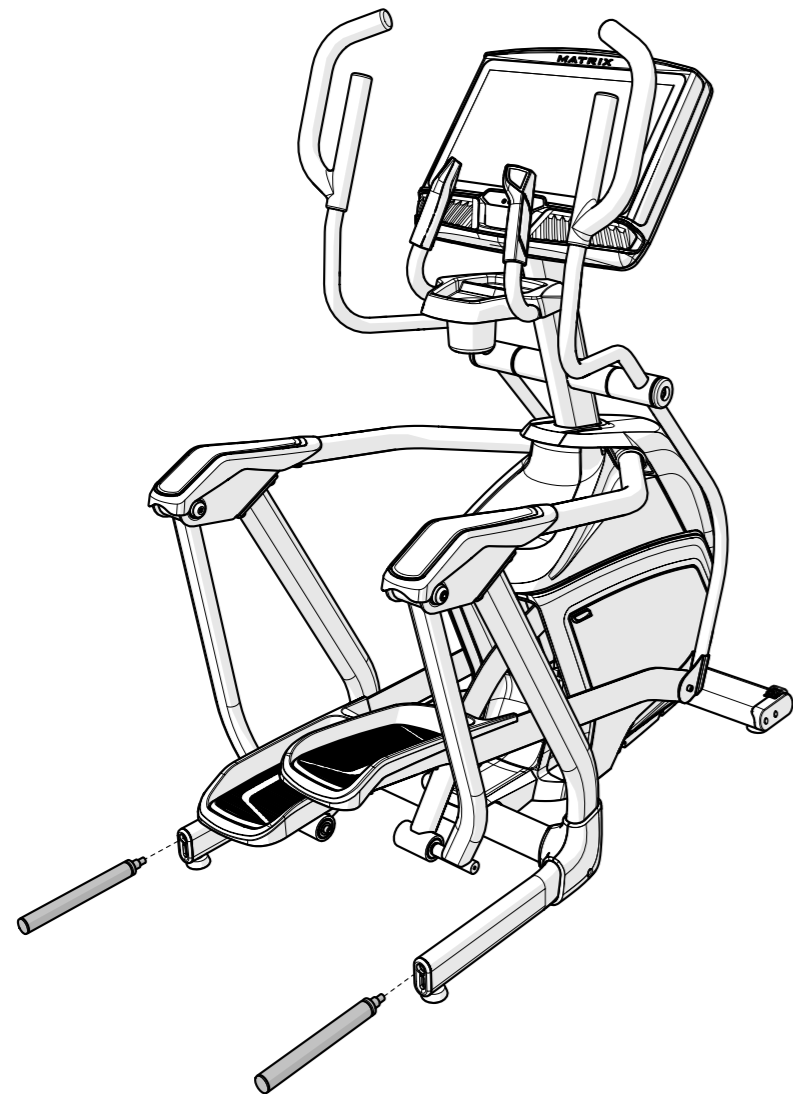


Συνδέστε το **ΠΕΝΤΑΛ (14)** στον **ΒΡΑΧΙΟΝΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ (9)** χρησιμοποιώντας 4 **ΒΙΔΕΣ (L)**. Κουμπώστε το **ΕΝΘΕΤΟ ΠΕΝΤΑΛ (15)** μέσα στο πεντάλ. Επαναλάβετε στην άλλη πλευρά.

**5****Η ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΗΚΕ!**

ΕΜΗΝΙΚΑ

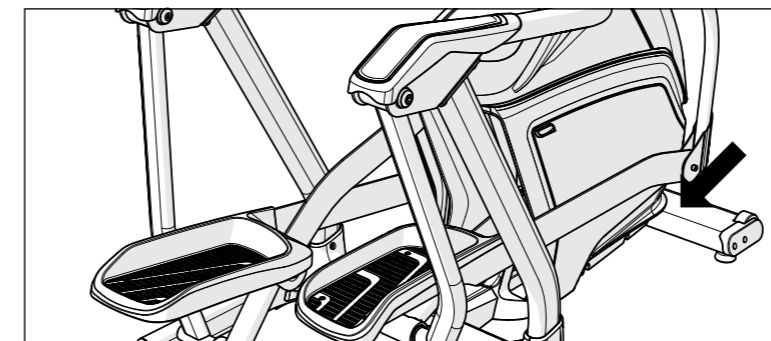
- A Για να αλλάξετε τη θέση του ελλειπτικού μηχανήματος, εγκαταστήστε τις **ΛΑΒΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ** όπως φαίνεται στην εικόνα.
- B Αφαιρέστε τις **ΛΑΒΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ** πριν χρησιμοποιήσετε το ελλειπτικό μηχάνημα.



32

MONTAGE**AVERTISSEMENT !**

Au cours du montage, plusieurs zones nécessiteront une attention toute particulière. Il est très important de suivre correctement les instructions de montage et de vous assurer que toutes les pièces sont fermement fixées. En cas de non-respect des instructions de montage, le matériel pourra comporter des pièces mal fixées, ne paraîtra pas stable et pourra également être à l'origine de bruits dérangeants. Dans ce cas, pour éviter d'endommager le matériel, il est recommandé de vérifier les instructions de montage et de prendre des mesures correctives.

EMPLACEMENT DU NUMÉRO DE SÉRIE

Avant de commencer, cherchez le numéro de série de votre vélo elliptique qui se trouve sur une étiquette où figure un code-barres, puis notez-le dans les cases ci-dessous.

NUMÉRO DE SÉRIE

NOM DU MODÈLE
 E30 **E50** **MATRIX ELLIPTICAL**

* Utilisez les informations ci-dessus lorsque vous appelez l'assistance.



FRANÇAIS

DÉBALLAGE

Déballer l'équipement à l'endroit où vous allez l'installer. Installez le carton d'emballage sur une surface plane. N'ouvrez jamais le carton d'emballage lorsqu'il est couché sur le côté.

OUTILS INCLUS :

- Clé Allen 5 mm
- Clé Allen 6 mm
- Clé plate 13/17 mm
- Tournevis cruciforme

REMARQUES IMPORTANTES

À chaque étape du montage, assurez-vous que TOUS les écrous et TOUS les boulons sont bien mis en place et partiellement serrés.

Certaines pièces ont été pré-lubrifiées afin de faciliter le montage et le fonctionnement. N'essayez pas ces pièces pour essayer d'ôter le lubrifiant. En cas de difficulté, appliquez une fine couche de graisse au lithium.

PIÈCES INCLUSES :

- 1 châssis elliptique
- 1 montant de console
- 1 sabot de montant de console
- 2 guidons
- 2 embouts pour poignée
- 2 pédales avec inserts
- 2 poignées de transport
- 1 cordon d'alimentation
- 1 kit de pièces de fixation

La console est vendue séparément

BESOIN D'AIDE ?

Pour toute question ou si une pièce est manquante, contactez l'assistance technique. Les coordonnées de l'assistance sont situées sur la carte d'information.

33



COMMUTATEURS DE RÉSISTANCE

GUIDON

POIGNÉES DU CARDIO-FRÉQUENCEMÈTRE

PORTE-BOUTEILLE D'EAU

BARRE DE MAINTIEN SUPÉRIEURE

BRAS PIVOTANT

REPOSE-PIEDS

BRAS DE PÉDALE

POIGNÉE DE TRANSPORT (À RETIRER AVANT UTILISATION)

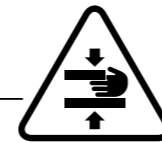
CONSOLE

MONTANT DE CONSOLE

CACHE SUPÉRIEUR

PRISE DE COURANT

BRAS DE LIAISON



E30 ILLUSTRÉ

| | | |
|---|---|--|
| WARNING | AVERTISSEMENT | PRECAUCIÓN |
| UNPLUG BEFORE CLEANING OR SERVICING TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR INJURY FROM MOVING PARTS. | DÉBRANCHER L'APPAREIL AVANT NETTOYER OU ENTREPRENDRE DE RÉPARER LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE PAR DES PIÈCES EN MOUVEMENT. | DESCONECTAR LA MÁQUINA ANTES DE LIMPIARLA O REALIZAR EL MANTENIMIENTO PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUE SE PRODUZCAN DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES POR PIEZAS MOVILES. |

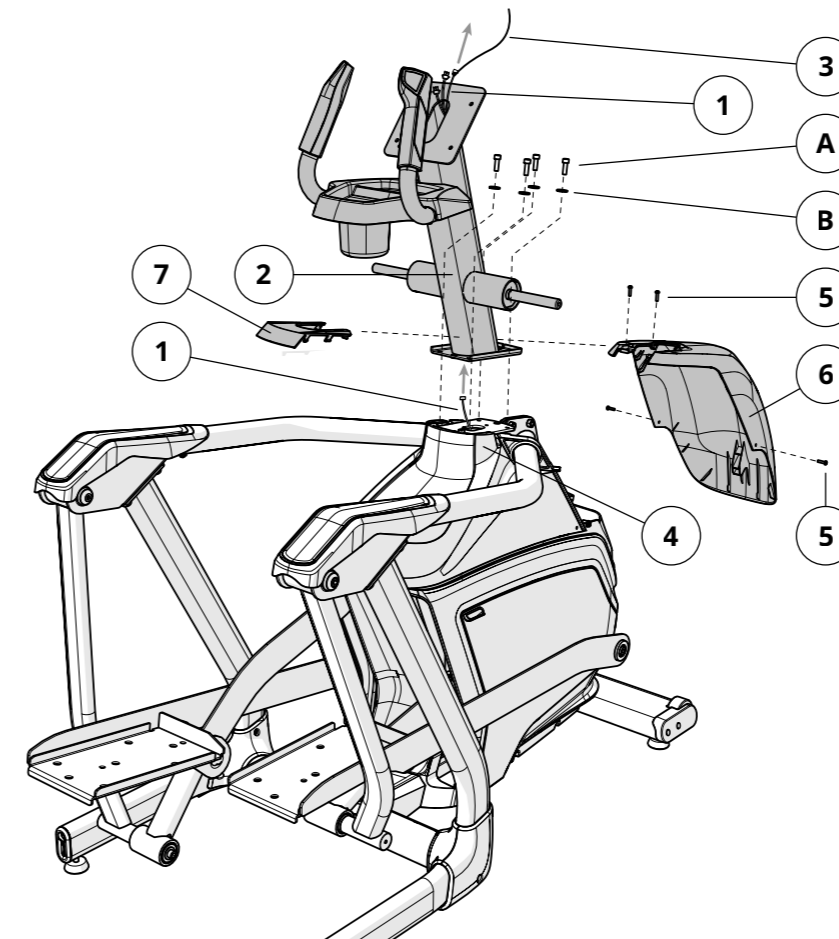
1

- A Ouvrez le **KIT DE PIÈCES DE FIXATION POUR LA PREMIÈRE ÉTAPE**.
- B Ôtez 4 **VIS PRÉINSTALLÉES (5)** et le **CAPUCHON SUPÉRIEUR (6)** du **CADRE PRINCIPAL (4)**.
- C Sortez délicatement le **CÂBLE (1)** du **SUPPORT DE CONSOLE (2)** à l'aide du **CÂBLE CONDUCTEUR (3)** situé à l'intérieur du **SUPPORT DE CONSOLE (2)**.
- D Fixez le **SUPPORT DE CONSOLE (2)** au **CADRE PRINCIPAL (4)** en utilisant 4 **BOULONS (A)** et 4 **RONDELLES PLATES (B)**. Serrez à un couple de 40 Nm/29 lb-ft.
- E Fixez le **CAPUCHON SUPÉRIEUR (6)** au **CADRE PRINCIPAL (4)** à l'aide des 4 **VIS PRÉINSTALLÉES (5)**.
- F Fixez le **SABOT DU MONTANT DE CONSOLE (7)** au **CAPUCHON SUPÉRIEUR (6)** en l'enclenchant pour le fixer.

Kit de pièces de fixation pour la première étape

| Description | Qté |
|------------------|-----|
| A Boulon | 4 |
| B Rondelle plate | 4 |

Remarque : prenez garde de ne pincer aucun câble lors de l'installation de l'ensemble supérieur.

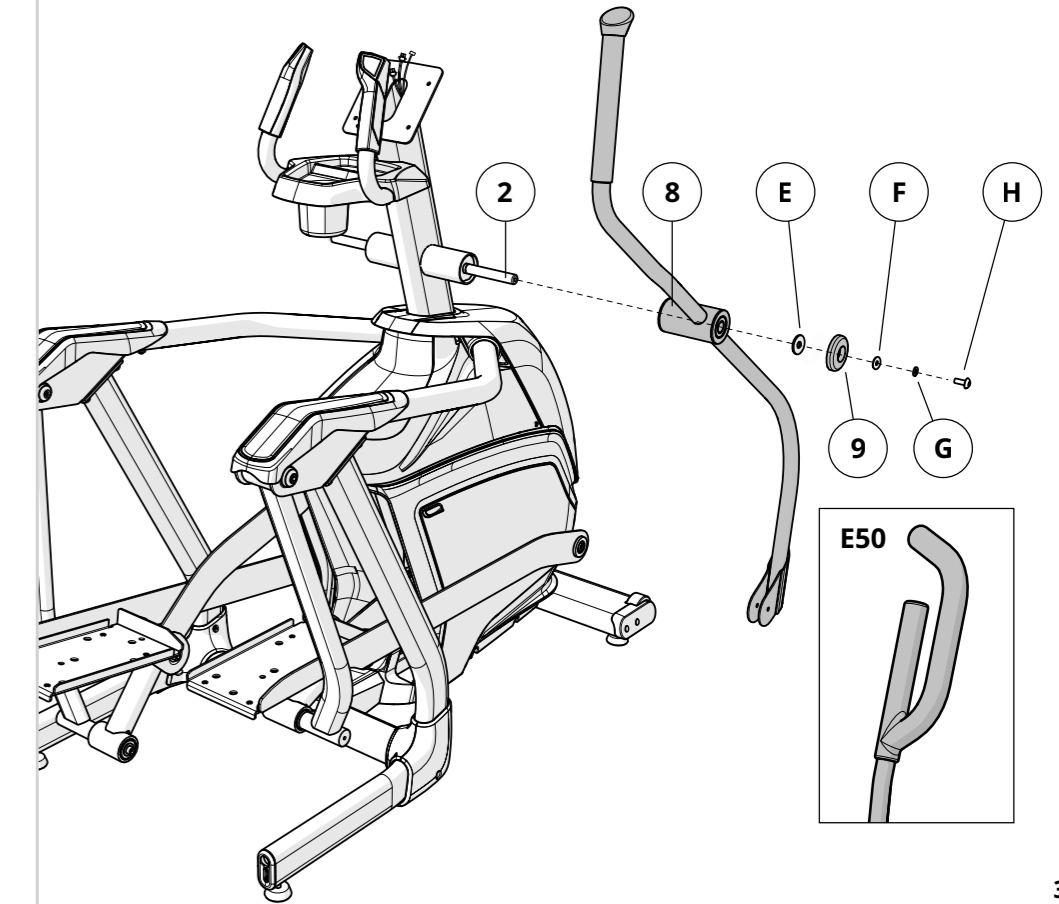


2

- A Ouvrez le **KIT DE PIÈCES DE FIXATION POUR LA DEUXIÈME ÉTAPE**.
- B Faites glisser le **GUIDON (8)** sur le **SUPPORT DE CONSOLE (2)**.
- C Fixez en utilisant 1 **RONDELLE PLATE (E)**, 1 **EMBOÛT POUR POIGNÉE (9)**, 1 **RONDELLE PLATE (F)**, 1 **RONDELLE ÉLASTIQUE (G)** et 1 **BOULON (H)**. Serrez à un couple de 40 Nm/29 lb-ft.
- D Répétez cette étape sur l'autre côté.

Kit de pièces de fixation pour la troisième étape

| Description | Qté |
|--------------------------|-----|
| E Rondelle plate (25 mm) | 2 |
| F Rondelle plate (19 mm) | 2 |
| G Rondelle élastique | 2 |
| H Boulon | 2 |



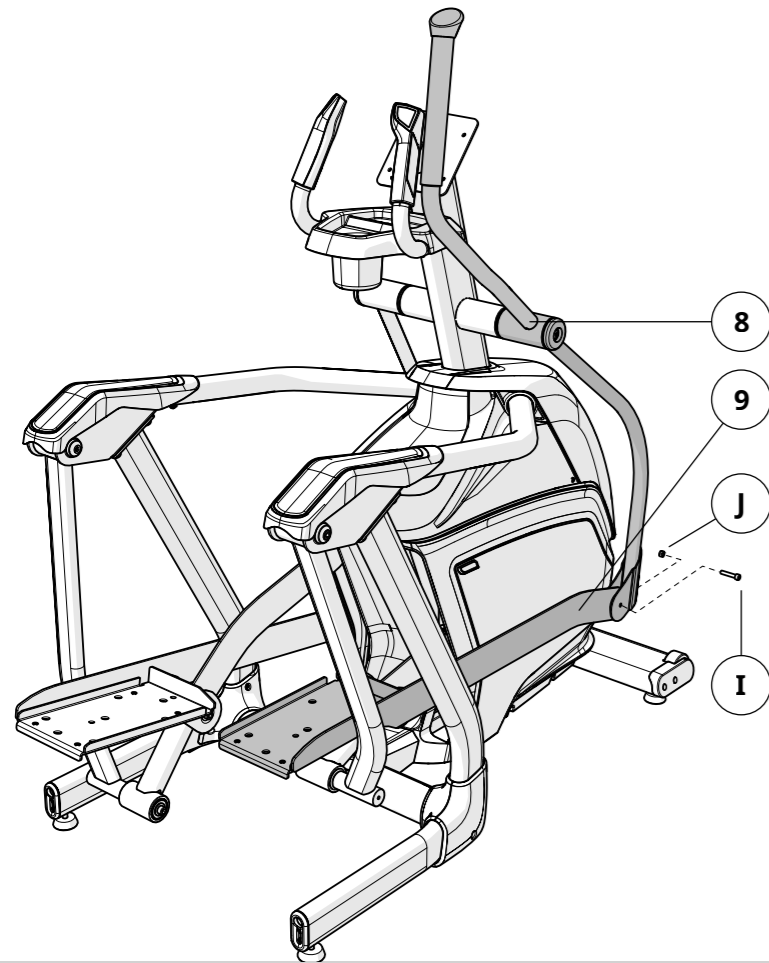
E50

**3**

- A Ouvrez le **KIT DE PIÈCES DE FIXATION POUR LA TROISIÈME ÉTAPE**.
- B Fixez le **BRAS DE LIAISON (9)** au **GUIDON (8)** en utilisant 1 **BOULON (I)**, 1 **ÉCROU (J)**.
- C Répétez cette étape sur l'autre côté.

Kit de pièces de fixation pour la troisième étape

| Description | Qté |
|-------------|-----|
| I Boulon | 2 |
| J Écrou | 2 |

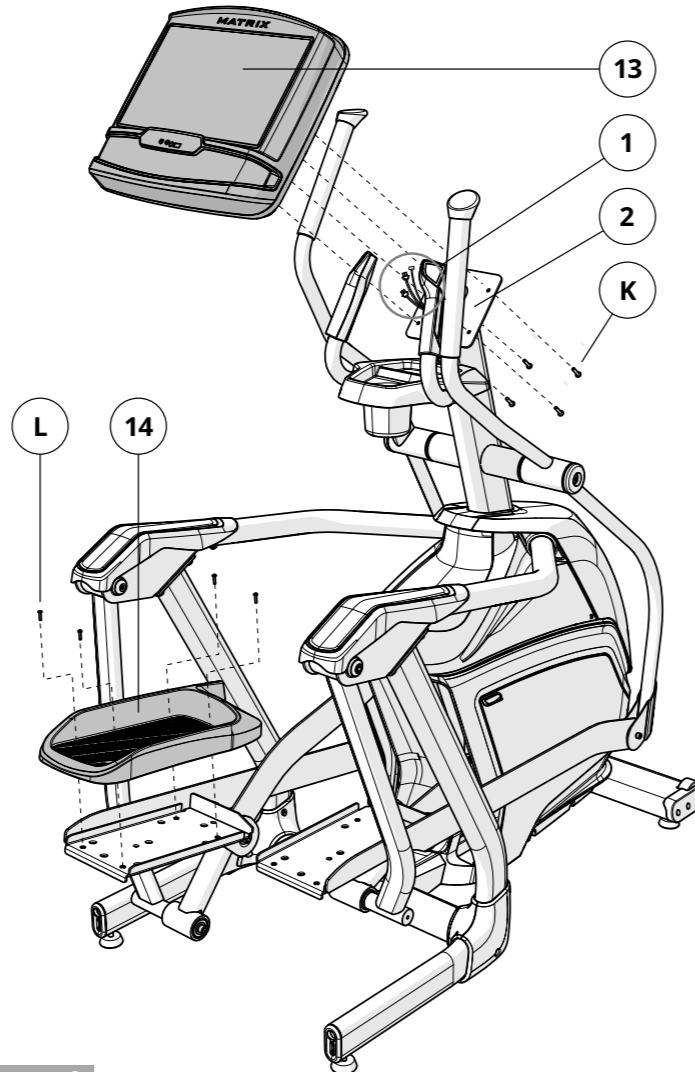
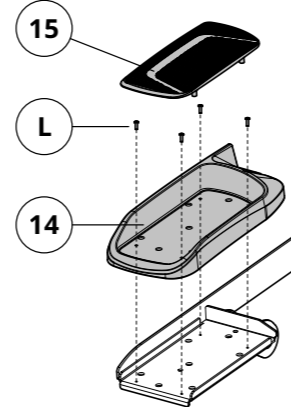
**4**

- A Ouvrez le **KIT DE PIÈCES DE FIXATION POUR LA QUATRIÈME ÉTAPE**.
- B Branchez les **CÂBLES (1)** sur la **CONSOLE (13)** et rentrez avec précaution l'excès de câble dans le **SUPPORT DE LA CONSOLE (2)**.
- C Fixez la **CONSOLE (13)** au **SUPPORT DE LA CONSOLE (2)** en utilisant 4 **BOULONS (K)**.
- D Fixez **LA PÉDALE (14)** au **BRAS DE LIAISON (9)** en utilisant 4 **VIS (L)**. Répétez cette étape sur l'autre côté.*

Kit de pièces de fixation pour la quatrième étape

| Description | Qté |
|-------------|-----|
| K Boulon | 4 |
| L Vis | 8 |

Remarque : prenez garde de ne pincer aucun câble lors de l'installation de la console.

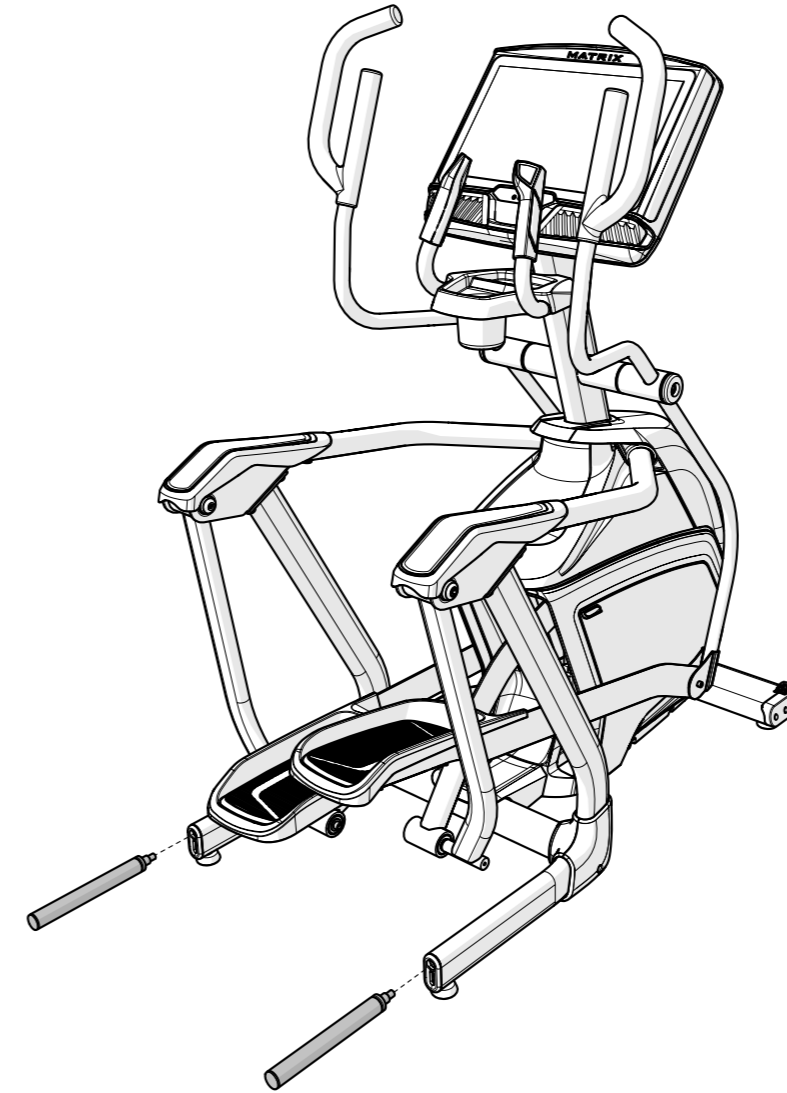
*** E50**

Fixez **LA PÉDALE (14)** au **BRAS DE LIAISON (9)** en utilisant 4 **VIS (L)**. Fixez d'un coup sec **L'INSERT DE LA PÉDALE (15)** sur la pédale. Répétez cette étape sur l'autre côté.

E30 ILLUSTRÉ

5**LE MONTAGE EST TERMINÉ !**

- A Pour déplacer le vélo elliptique, installez **LES POIGNÉES DE TRANSPORT** comme indiqué.
- B Ôtez **LES POIGNÉES DE TRANSPORT** avant d'utiliser le vélo elliptique.



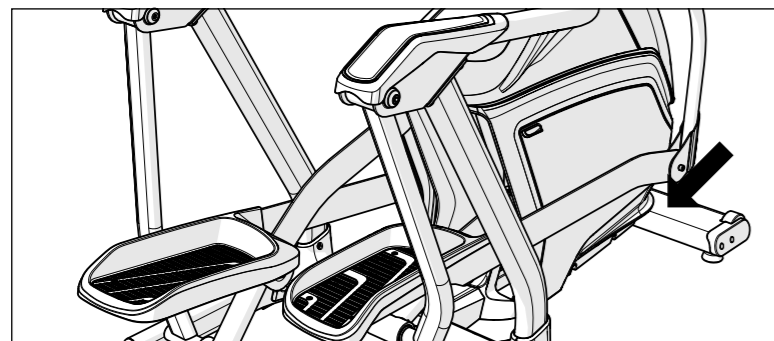


ASSEMBLY

WARNING!

There are several areas during the assembly process that special attention must be paid. It is very important to follow the assembly instructions correctly and to make sure all parts are firmly tightened. If the assembly instructions are not followed correctly, the equipment could have parts that are not tightened and will seem loose and may cause irritating noises. To prevent damage to the equipment, the assembly instructions must be reviewed and corrective actions should be taken.

SERIAL NUMBER LOCATION



Before proceeding, find your elliptical's serial number located on a barcode sticker and enter it in the space provided below.

SERIAL NUMBER

MODEL NAME

E30 E50 **MATRIX ELLIPTICAL**

* Use the information above when calling for service.

UNPACKING

Unpack the equipment where you will be using it. Place the carton on a level flat surface. Never open box when it is on its side.

TOOLS INCLUDED:

- 5 mm Allen Wrench
- 6 mm Allen Wrench
- 13/17 mm Flat Wrench
- Phillips Screwdriver

IMPORTANT NOTES

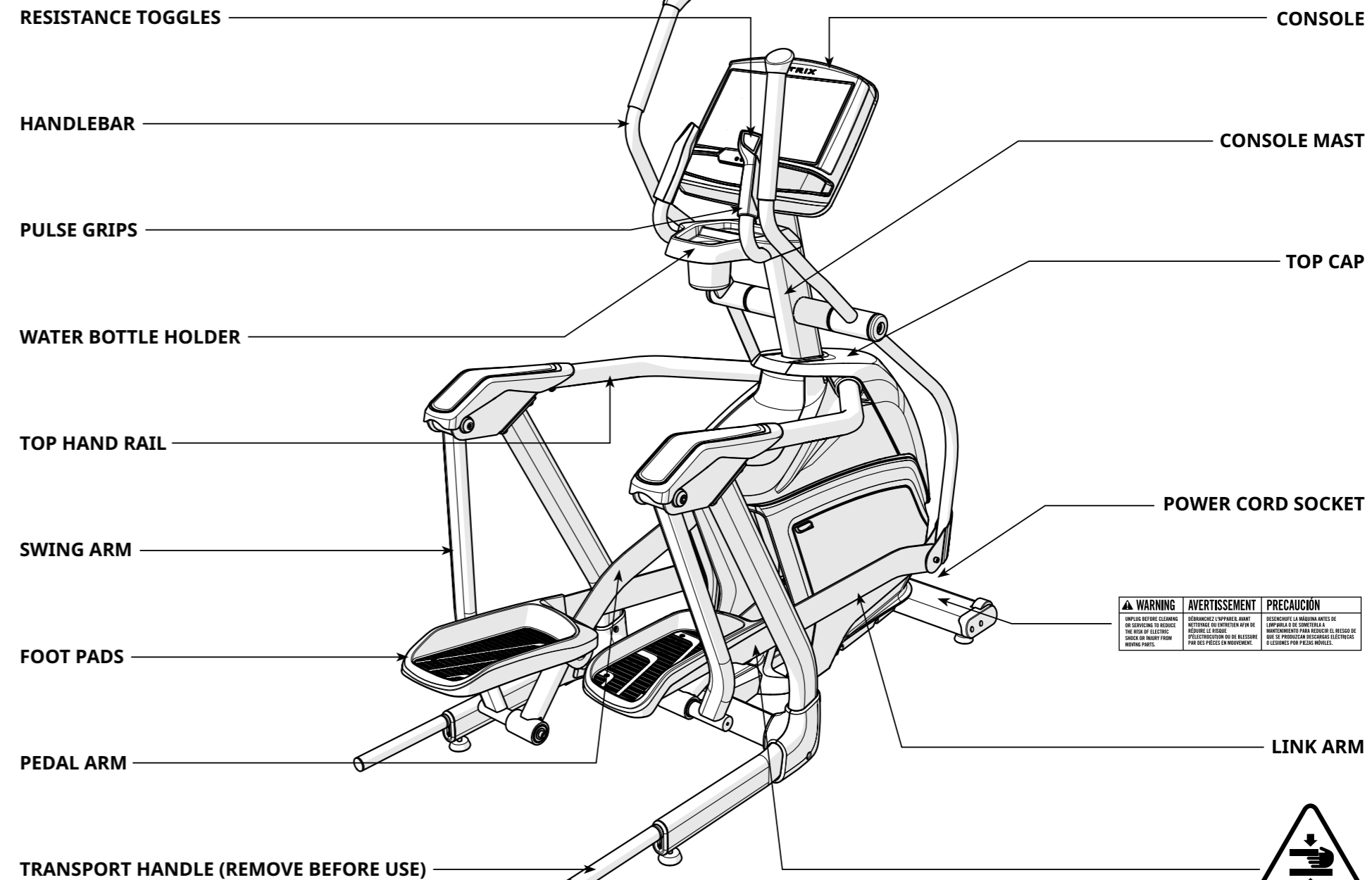
During each assembly step, ensure that ALL nuts and bolts are in place and partially threaded. Several parts have been pre-lubricated to aid in assembly and usage. Please do not wipe this off. If you have difficulty, a light application of lithium grease is recommended.

PARTS INCLUDED:

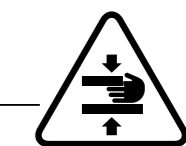
- 1 Elliptical Frame
 - 1 Console Mast
 - 1 Console Mast Boot
 - 2 Handlebars
 - 2 Handlebar Caps
 - 2 Pedals with Inserts
 - 2 Transport Handles
 - 1 Power Cord
 - 1 Hardware Kit
- Console sold separately

NEED HELP?

If you have questions or if there are any missing parts, contact Customer Tech Support. Contact information is located on the information card.



| WARNING | AVERTISSEMENT | PRECAUCIÓN |
|--|---|---|
| <p>UNPLUG BEFORE CLEANING OR SERVICING TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR INJURY FROM MOVING PARTS.</p> | <p>DÉBRANCHER L'APPAREIL AVANT NETTOYER OU RÉPARER POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE PAR DES PIÈCES EN MOUVEMENT.</p> | <p>DESCONECTAR LA MÁQUINA ANTES DE LIMPIAR O DE REPARAR PARA REDUCIR EL RIESGO DE GOLPES O LESIONES POR PIEZAS MÓVILES.</p> |



E30 SHOWN

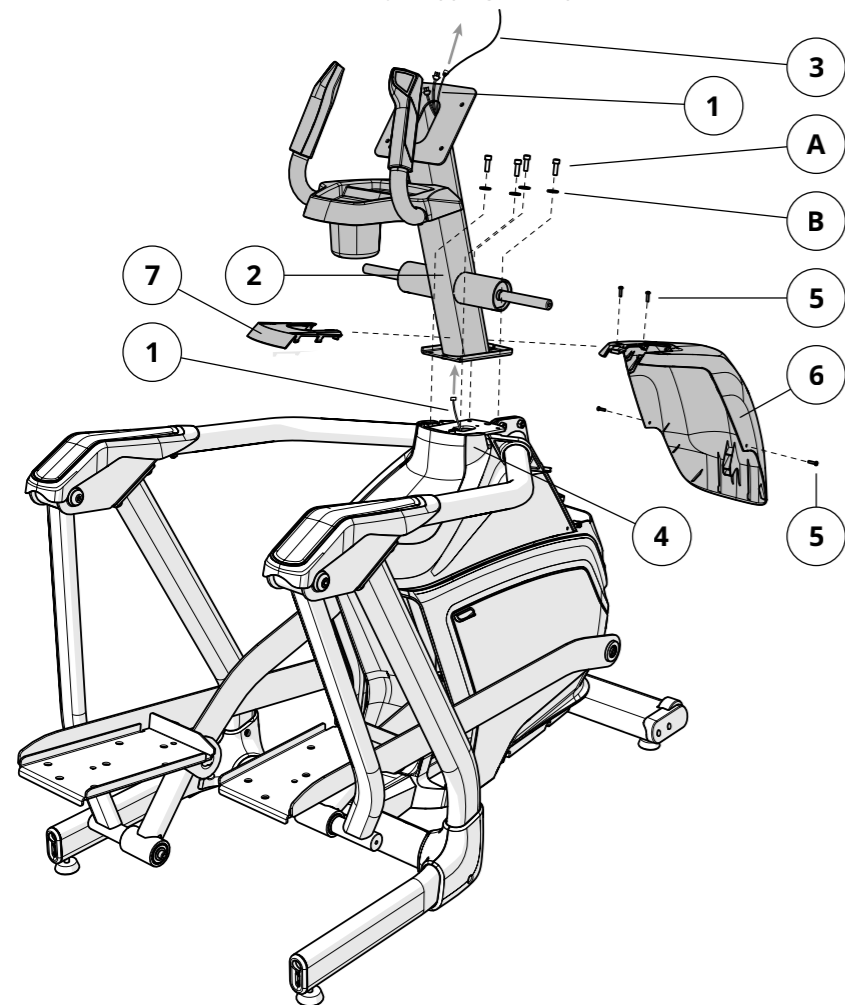
1

- A Open **HARDWARE FOR STEP 1**.
- B Remove 4 **PRE-INSTALLED SCREWS (5)** and **TOP CAP COVER (6)** from **MAIN FRAME (4)**.
- C Carefully pull the **CABLE (1)** through the **CONSOLE MAST (2)** using the **LEAD WIRE (3)** located inside the **CONSOLE MAST (2)**.
- D Attach **CONSOLE MAST (2)** to **MAIN FRAME (4)** using 4 **BOLTS (A)** and 4 **FLAT WASHERS (B)**. Tighten to 40 Nm / 29 lb-ft.
- E Attach the **TOP CAP COVER (6)** to the **MAIN FRAME (4)** using 4 **PRE-INSTALLED SCREWS (5)**.
- F Attach the **CONSOLE MAST BOOT (7)** to the **TOP CAP COVER (6)** by snapping it into place.

Hardware For Step 1

| Description | Qty |
|---------------|-----|
| A Bolt | 4 |
| B Flat Washer | 4 |

Note: Be careful not to pinch any wires while attaching the upper assembly.

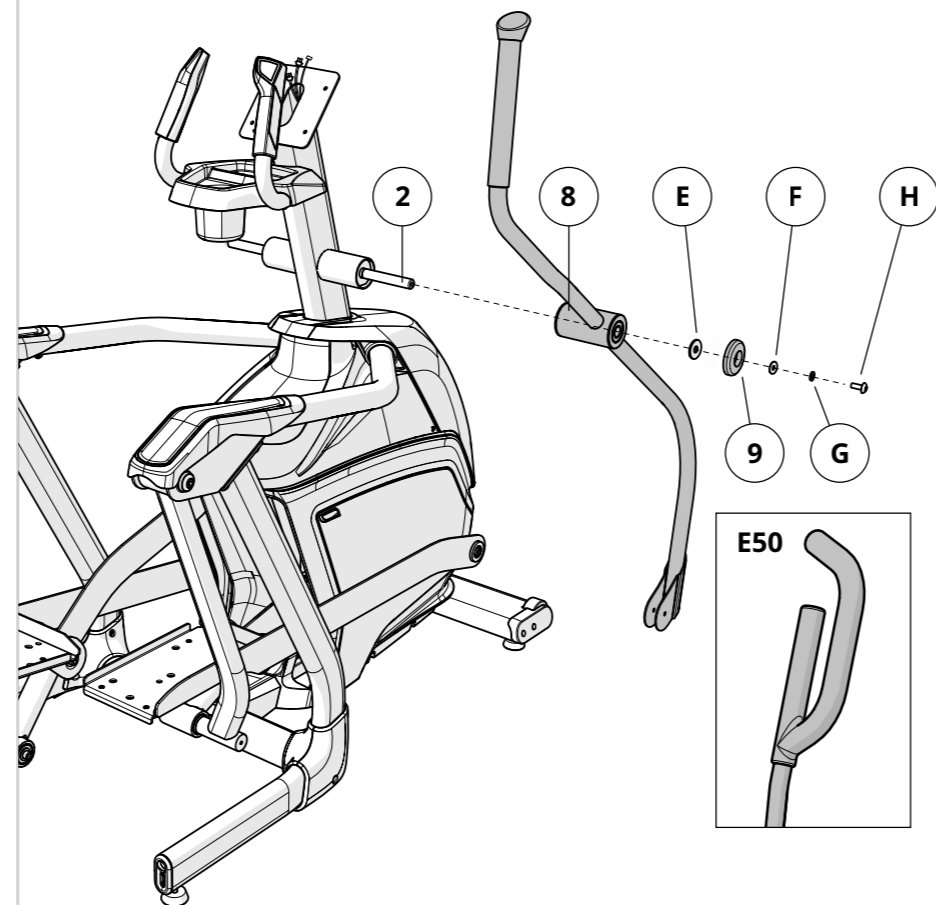


2

- A Open **HARDWARE FOR STEP 2**.
- B Slide **LOWER DUAL ACTION ARM (8)** onto the **CONSOLE MAST (2)**.
- C Attach using 1 **FLAT WASHER (E)**, 1 **HANDLEBAR CAP (9)**, 1 **FLAT WASHER (F)**, 1 **SPRING WASHER (G)** and 1 **BOLT (H)**. Tighten to 40 Nm / 29 lb-ft.
- D Repeat on other side.

Hardware For Step 2

| Description | Qty |
|-----------------------|-----|
| E Flat Washer (25 mm) | 2 |
| F Flat Washer (19 mm) | 2 |
| G Spring Washer | 2 |
| H Bolt | 2 |

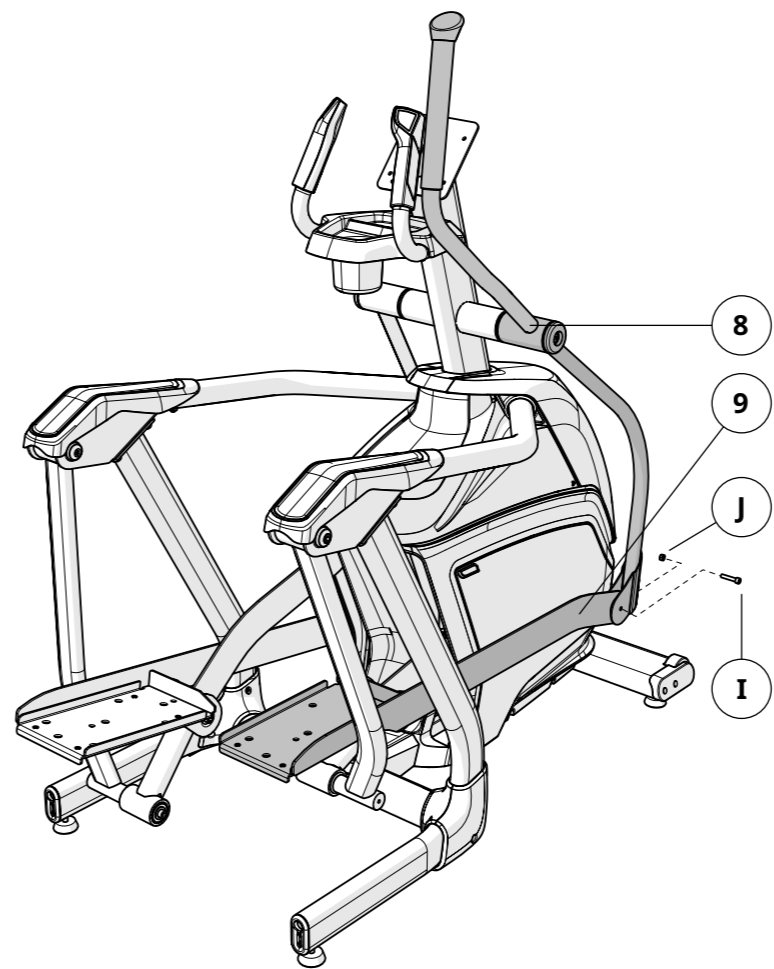


3

- A Open **HARDWARE FOR STEP 3**.
- B Attach the **LINK ARM (9)** to the **HANDLEBAR (8)** using 1 **BOLT (I)**, 1 **NUT (J)**.
- C Repeat on other side.

Hardware For Step 3

| Description | Qty |
|-------------|-----|
| I Bolt | 2 |
| J Nut | 2 |



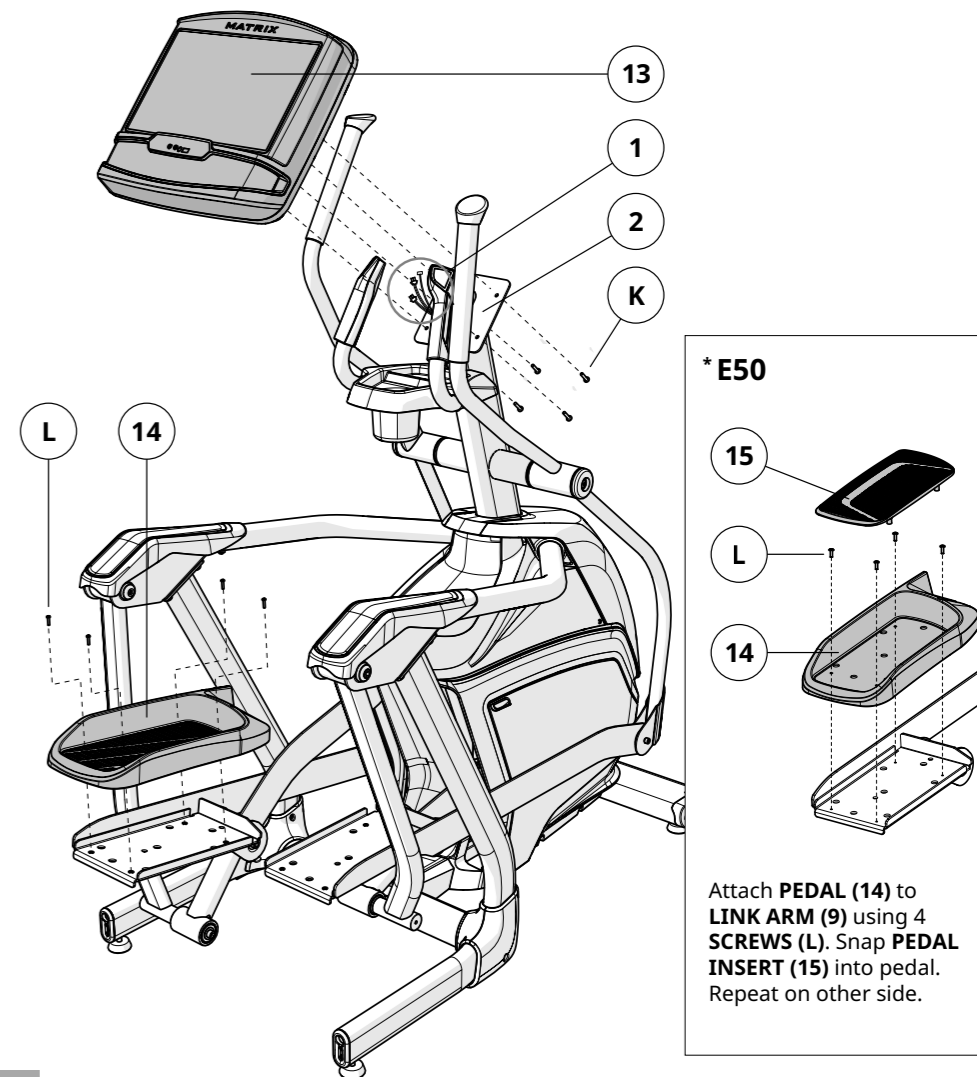
4

- A Open **HARDWARE FOR STEP 4**.
- B Connect the **CABLES (1)** to the **CONSOLE (13)** and carefully tuck the excess cable into the **CONSOLE MAST (2)**.
- C Attach the **CONSOLE (13)** to the **CONSOLE MAST (2)** using 4 **BOLTS (K)**.
- D Attach **PEDAL (14)** to **LINK ARM (9)** using 4 **SCREWS (L)**. Repeat on other side.*

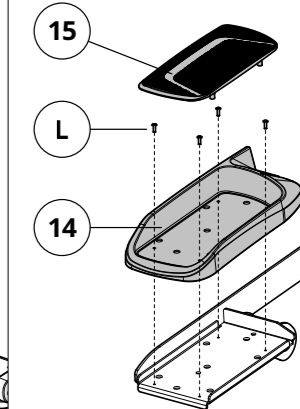
Hardware For Step 4

| Description | Qty |
|-------------|-----|
| K Bolt | 4 |
| L Screw | 8 |

Note: Be careful not to pinch any wires while attaching the console.



*E50



Attach **PEDAL (14)** to **LINK ARM (9)** using 4 **SCREWS (L)**. Snap **PEDAL INSERT (15)** into pedal. Repeat on other side.

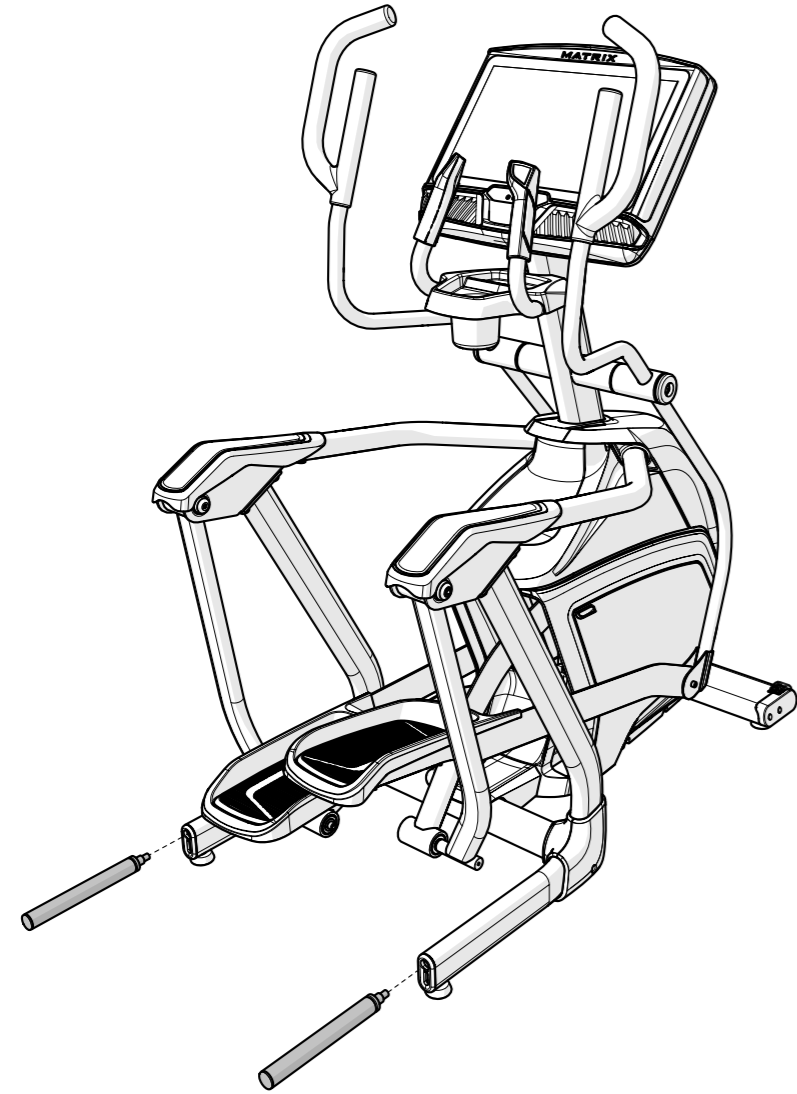


5

ASSEMBLY COMPLETE!

ENGLISH

- A To relocate elliptical, install **TRANSPORT HANDLES** as shown.
- B Remove **TRANSPORT HANDLES** before using elliptical.



MATRIX



E30
E50

© 2020 Johnson Health Tech

Rev 1.0 B